QUER®

URZ0181

MPEG-4 TERRISTERIAL RECEIVER

USER MANUAL

Read this manual before installation and use.

English 1-14
Polski 15- 28
Română 29- 42
Deutsch 43-56

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

- TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PRESENT BLADE EXPOSURE.
- TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.
- TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK, MATCH WIDE BLADE PLUG TO WIDE SLOT FULLY INSERTED.

1. ANT IN

2. LOOP OUT

3. IR

4. USB

5. DC 5V

REMOTE CONTROL:

1. Mute: Turn off / on voice.
2. Number key: <0,9>
3. Menu: Enter main menu
4. VOL -/+: Volume adjustment
5. EPG: Electronic program guide
6. AUDIO: Audio mode operation
7. Info: Display program information in full-screen playing or show operation guide in current menu
8. RECALL: Change back to previous channel
9. RECORD: TV program recording
10. MEDIA: Play media
11. STOP: Stop program playing
12. PLAY/PAUSE: Pause/Play program playing or movie playing
13. POWER: Turn on / off, standby
14. EXIT: Cancel current operation and return to previous menu
15. OK: Confirm selection on operating menu
16. CH+/-: Channel up/down
17. TTX: DVB teletext
18. SUBTITLE: Subtitle
19. FAV: Display favourite programs
20. TV/RADIO: Switch between TV and Radio mode
21. PROG: Recorder / wake up timer editing
22. PAGE UP: To the previous page
23. PAGE DOWN: To the next page
24. PREV: Play previous USB media
25. NEXT: Play next USB media
26. FF and FR: Screen image zoom in / out when in zoom mode. Speed up / slow down when USB media playing

Connecting your Set Top Box

a) Antenna to set top box connection
Connect the aerial to the unit through ANT IN jack.
b) Set top box to TV connection
Connect the unit to TV with scart cable through scart socket.
c) Turn on your TV and the unit, then select AV IN.

Main menu

1. Installation
When user connects set top box (**STB**) for the first time, no channels are stored in the unit, User should search channels first as below:

1.1. Press <OK> to enter Installation page , then press <CH+> / <CH-> to select the item you want to set up, <V-> / <V+> and <OK> to select OSD language, Country, Time Zone where user locates in. Also turn on/off Summer time, LCN (Logic channel number list an exclusive number for every channel in ON mode), ANT Power (Supply power for antenna connected). Press <OK> to save the settings. See figure 1.

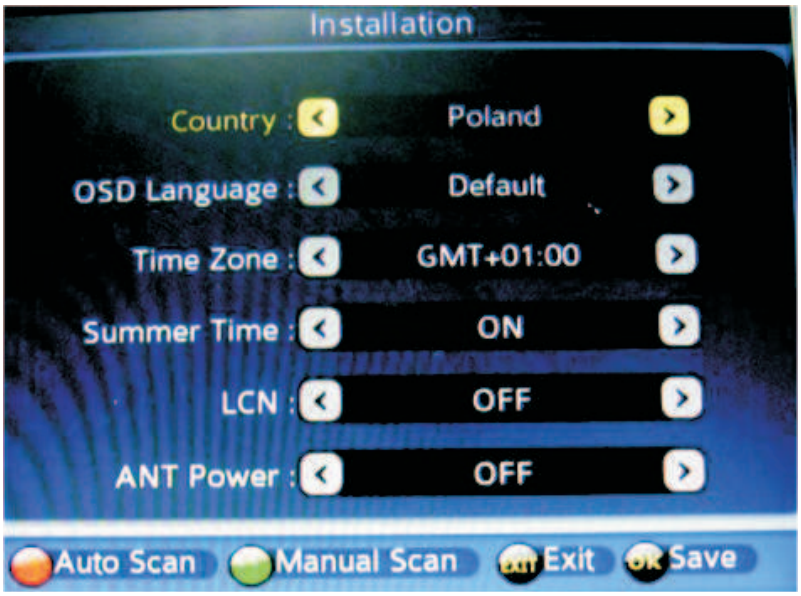


Figure 1

1.2. Press red button <EPG> to confirm the setting, system will start to search channels automaticcaly. Green button <AUDIO> for search channels when user know the frequency point. See figure 2 & 3.

Figure 2

<NOTE> before searching, make sure the antenna is connected to the STB. Once the channel scan is finished and all the channels are stored into the database, you can start to watch the digital TV channels, some typical operations are given in this chapter. Following is Main Menu for operating functions.
1. Press <MENU> to enter Main Menu.
2. Press <LEFT> / <RIGHT> to select item you want to operate.

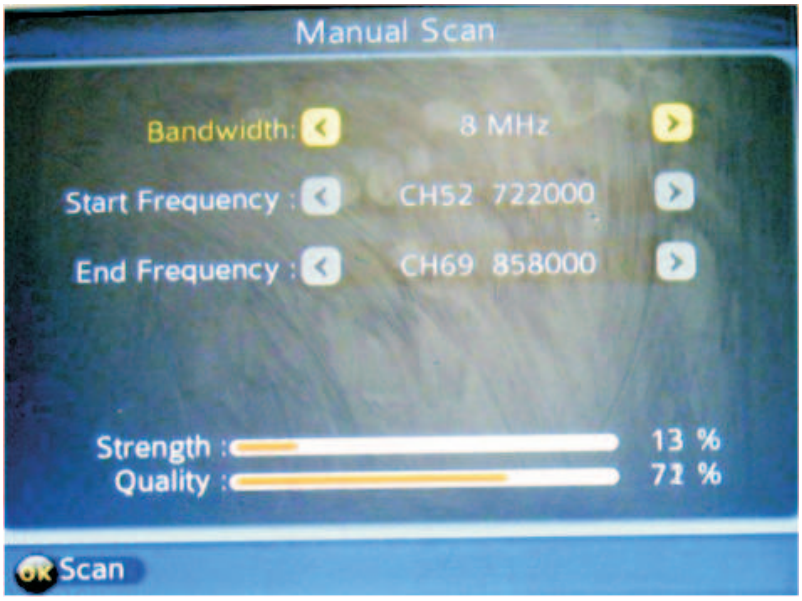


Figure 3

2. Channel Manager
2.1. Press <OK> to enter „Channel Manager" page through „Main Menu - Channel Manager - OK".
2.2. Press <CH+> / <CH-> to select a TV channel, press <EPG> <AUDIO> <SUBTITLE> <TTX> to edit the channel, four functions are available for editing channels, Skip / Delete / Fav / Lock. See figure 4.

Figure 4

Skip: Press red button <EPG> to skip selected channel.
Delete: Press green button <AUDIO> to delete selected channel.
Fav: Press yellow button <SUBTITLE> to edit selected channel as a favourite channel (Note: After setting favourite channel & exit „Channel Manager" page, user may press hot key „FAV" on remote control to find them directly).
Lock: Press blue button <TTX> to lock a selected channel, see figure 3. If you want to remove the lock function, pls re-press the blue button <TTX>.

NOTE: Press <TV/RADIO> button to operate same for radio channel edit. After you have finished press, exit the „Channel Manager" page, system will automatically save changes.

3. Time Manager
Press <OK> to enter „Time Manager" page through „Main Menu - Timer Manager - OK", than see figure 5.

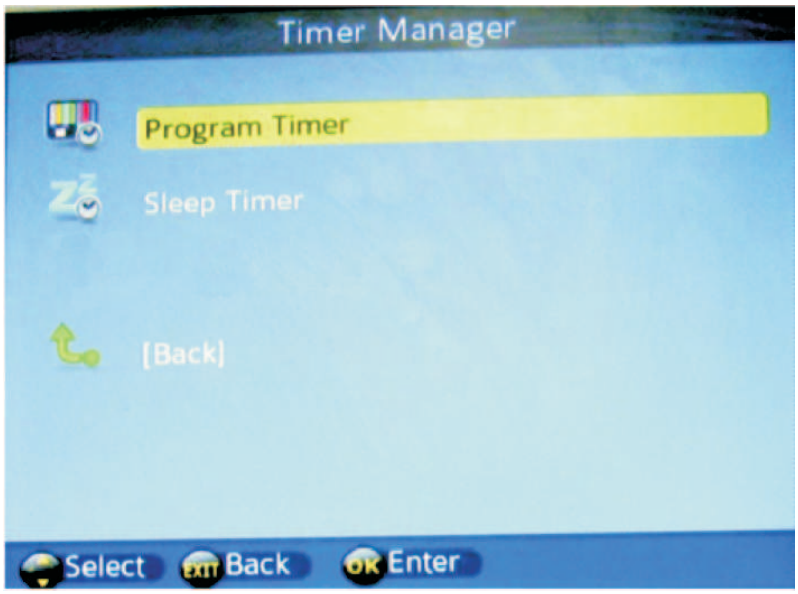


Figure 5

3.1. Program Timer
Press <OK> to enter Program Timer page, then press green button <AUDIO> to set the TV/Radio channel, Date, Start Time, Duration, Mode, Function which you'd like to record. Press <OK> to confirm the setting. See figure 6.

Figure 6

3.2. Sleep Timer
Press <OK> to enter Sleep Time page. Press <CH+> / <CH-> to select the item you wish to set, and press <V+> / <V-> to set the time for sleeping. While on mode for „Auto Power Down", it means the unit enter standby mode after 3h automatically (default set is ON for this function, please press red button <POWER> to restart playing). See figure 7.

Figure 7

4. Multimedia
Insert USB device into USB slot, then press <OK> to enter „Multimedia" page through „Main Menu - Multimedia - OK", then se figure 9.

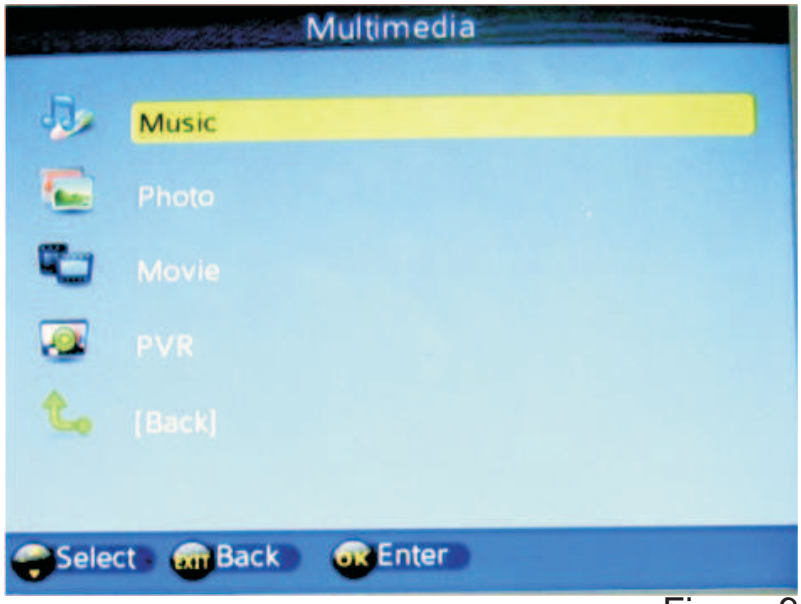


Figure 9

4.1. Multimedia supported files ar ilustrated below. NTFS, FAT32 and FAT16 file system can be supported at the moment.
1) Video sice: up to SD (standard definition)
2) Photo size: up to 256M pixels (16376*16376)
3) Audio channels: 2 channels

Video Decoder	Audio Decoder	Image Decoder	Memory Size	NOR
MPEG-1 MPEG-2 MPEG4 SP MPEG4 ASP H.263 H.264	MP3 AMR –WMA –AAC-LC –AAC+ e-AAC+	JPEG BMP	8M bitx16 DDR1	4MB

Formats	Extension
MPEG1	dat, avi
MPEG2	mpg, vob, ts, tp, trp, avi
MPEG4 SP	3gp, mp4, mov
MPEG4 ASP	divx, xvid, mp4, mov, avi

4.2. Press <CH+> / <CH-> to select the item (Music, Photo, Movie, PVR) you wish to play, <OK> to enter playing mode.

NOTE: In PVR mode, if there isn't any recorded files on USB drive, you can record live program first as per below steps:

(a) Insert USB drive into USB socket, after seeing a hint message on the screen „Insert USB device", select a channel you want to record, then press <REC> on remote control. See figure 10.

Figure 10

(b) To stop recording, press <STOP> button, a dialogue „Do you want to stop record now?" display, select „OK" to stop recording and select „Exit" to continue. A icon always display on left-up side of the screen during recording. See figure 11.

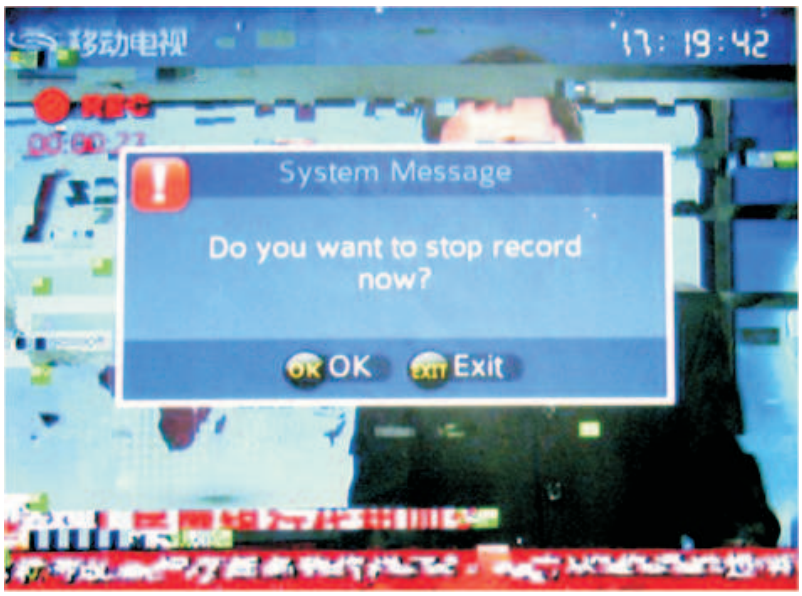


Figure 11

Note: When USB drive if full, system will display a message „Disk Full Error, Leaving...".

5. Settings
Press <OK> to enter „Settings" page through „Main Menu - Settings - OK", <CH+> / <CH-> to select the items you wish to adjust. See figure 12.

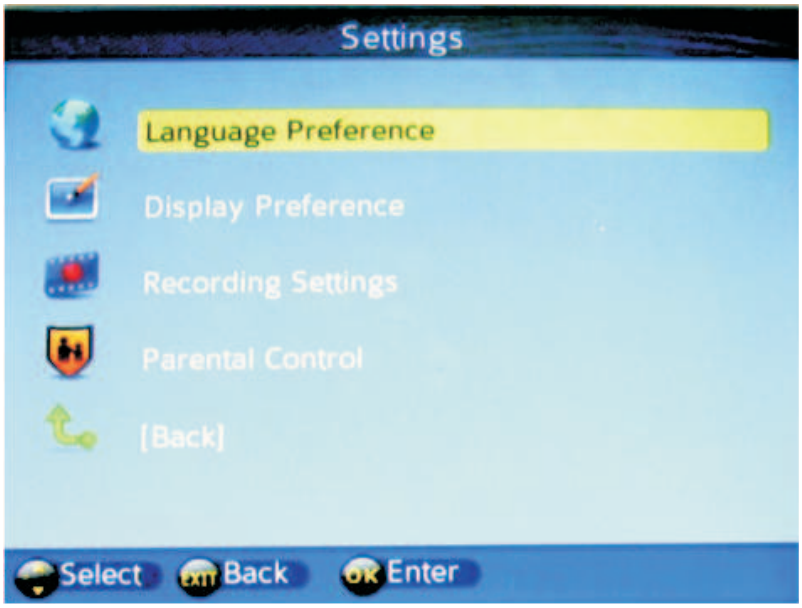


Figure 12

5.1<OK> to enter Language Preference page after you choose this item, using <CH+> / <CH-> & <V+> / <V-> to select language for Program Guide, Audio, Subtitle. See figure 13.

Figure 13

5.2. Press <OK> to enter Display Preference page after you choose this item, using <CH+> / <CH-> & <V+> / <V-> to select the modes (for Display Mode , Aspect Ratio, Video Output) which are suitable for user's TV. See figure 14.

Figure 14

5.3 Press <OK> to enter Recording Settings page after you choose this item, using <CH+> / <CH-> & <V+> / <V-> to set the detailed data (for Timeshift Function, Timeshift Storage, Recording Duration, Recording Target). See figure 15.

Figure 15

5.4. Press <OK> to enter Parental Control page after you choose this item, you can change the password as per your needs according to belows steps.

(1) Input old password (default password is „0000") to enter Parental Control page. See figure 16.

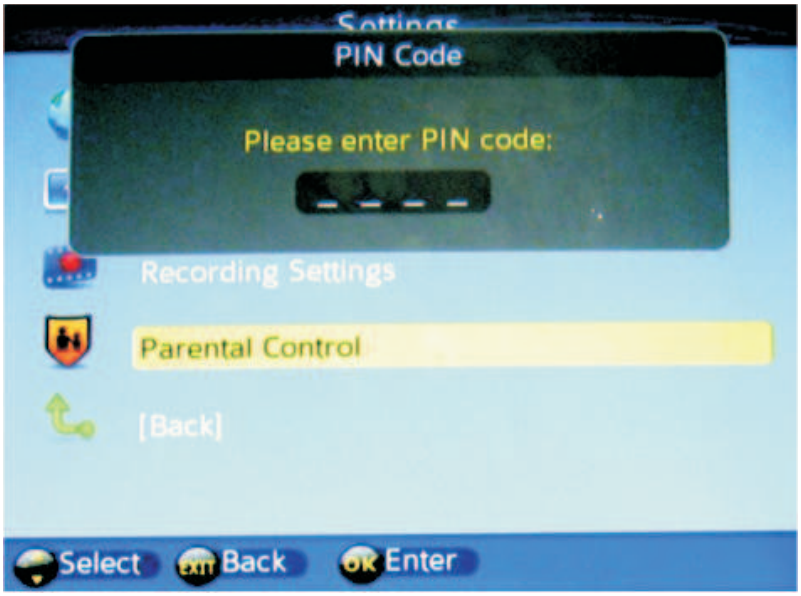


Figure 16

(2) using <CH+> / <CH-> & <V+> / <V-> to turn on/off Menu Lock, Channel Lock, Maturity Lock. See figure 17.

(3) For PIN Code changing, press <V+>, then input old password, display shows „Please enter the new PIN code". Input the new password, then „Confirm the new PIN code". Until displays shows „The PIN code is changed!!", which means the password set success.

Figure 17

6. Tools

Press <OK> to enter „Tools” page through „Main Menu - Tools - OK” <CH+> / <CH-> to select the items you wish to adjust. See figure 18.

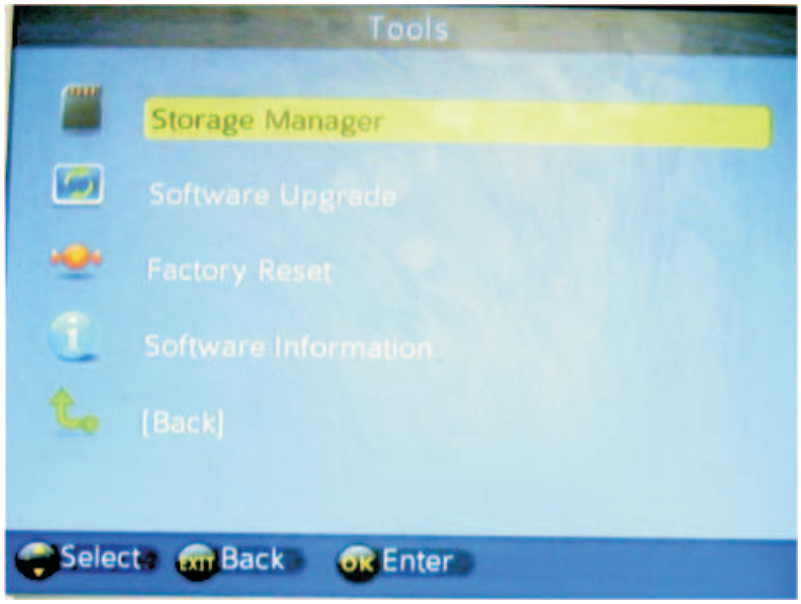


Figure 18

6.1. Insert USB, then press <OK> to enter Storage Manager page after you choose this item. The display will show the volume information of the USB. See figure 19.

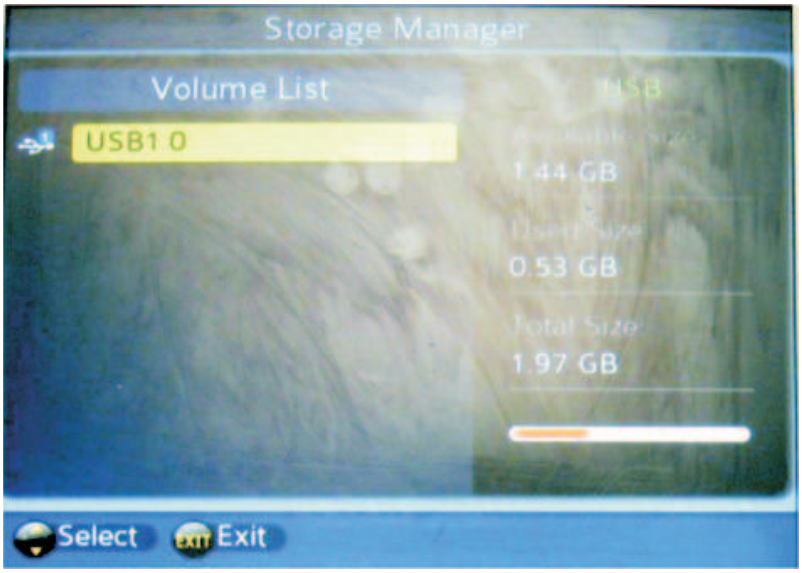


Figure 19

6.2. Press <OK> to enter Software Upgrade via USB device.

6.3. Press <OK> to enter Factory Reset page after you choose this item, then input your password (default password is „0000") the unit will ask „The operation will load default setting. Are you sure?”. Choose No/Yes as you wish. See figure 20 & 21.

Figure 20

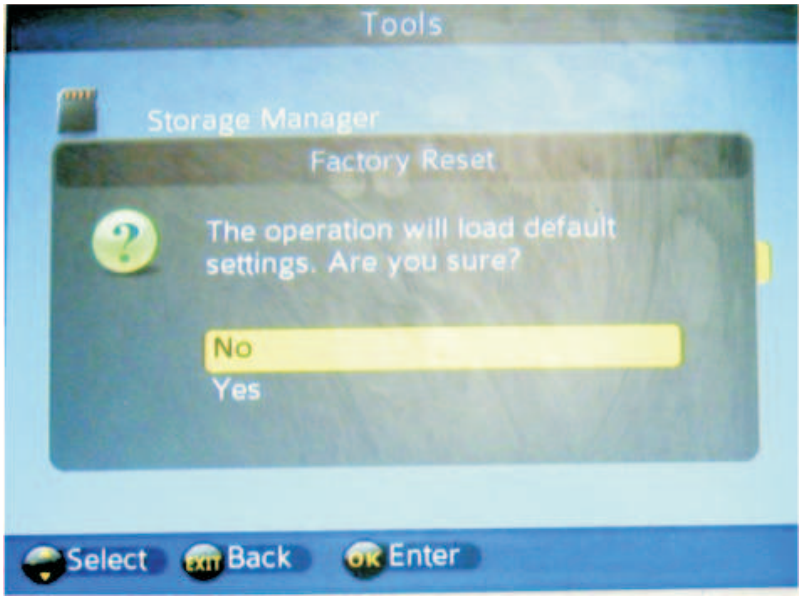


Figure 21

6.4. Press <OK> to enter Software Information page after you choose this item, then display will show your present system version No...

Convenient functions

1. Ways of selecting program
STB provides four ways to select program.
(1) Press <Up/Down> button to next or previous program.
(2) Press <OK> to select program in program list.
(3) Press <0~9> to switch program.
If the input program number doesn,t exist, STB will ignore the input.

2. QUICK SELECT
(1) Press <OK> to display channel list.
(2) Press <Up/Down> to select channel, <OK> to confirm and switch to corresponding channel.

3. EPG
Press <EPG> to enter „Program Guide" page in playing mode.
(1) Press <EPG> red button on remote control to enter Daily Mode.
(2) Select a channel by pressing <CH+> / <CH-> to previous day's information.
Press yellow button <SUBTITLE> or blue button <TTX> to view former & next day's information.
(3) Press <OK> button to show program description.

4. SUBTITLE
Display subtitle on screen, the style of subtitle may be different by content provider.
(1) Press <SUBTITLE> yellow button to enter subtitle page.
(2) Press <V-/V+> and <OK> to turn on/off subtitle.

5. TTX
(1) Press <TTX> to enter Teletext page.
(2) Press <Up/Down> to go to previous or next page.
(3) Press <EXIT> to exit from teletext page.

6. AUDIO
Audio language selection.
(1) Press <AUDIO> to enter Multiaudio page.
(2) Press <Left> / <Right> to switch among stereo, left, right, press <UP> / <DOWN> to select the language of sound.
(3) Press <OK> / <EXIT> to confirm the selection and return to full-screen play mode.

7. Program information
To view the information of current program, press <i> on remote control to open it when it is in full screen display, press again or <EXIT> to exit.

8. FAV
You can select favourite channel easily here after setting favourite channel
(1) Press <FAV> to enter favourite list.
(2) Press <Up/Down> to select channel.
(3) Press <EXIT> to exit.

9. TV/RADIO program switch
Press „TV/RADIO” to switch between TV program and Radio program when it is full screen display.
NOTE: If no radio channels, system would display a hint message „No Radio Program”.

10. PROG
Press <Prog> to enter program list.

11. RECORD
A hot-key to record live TV program. Detail information please refer to last section „record set”.

12. PLAY/PAUSE
This button is used to play or pause the current live program or recorded program playing.

13. RECALL
A hot-key to recall recorded program watched.

14. STOP
Stop to play current live program.

QUER®

URZ0181

TUNER DVB-T MPEG-4

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA

• ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY UŻYWAĆ PRZEDŁUŻACZY, ROZGAŁĘŹNIKÓW LUB GNIAZDEK NISKIEJ JAKOŚCI LUB NIE PASUJĄCYCH DO WTYCZKI ZASILAJĄCEJ.
• ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM CHROŃ URZĄDZENIE PRZED KONTAKTEM Z WODĄ ORAZ DZIAŁANIEM WILGOCI.
• ABY UNIKNĄĆ RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM ZAWSZE UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA ZASILANIA JEST PRAWIDŁOWO WŁOŻONA DO ŹRÓDŁA ZASILANIA.

1. WEJŚCIE SYGNAŁU ANTENOWEGO

2. WYJŚCIE SYGNAŁU ANTENOWEGO

3. IR (SENSOR PODCZERWIENI)

4. PORT MINI USB

5. ZASILANIE DC 5V

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA:

1. Wyciszenie: Włącza / wyłącza dźwięk.
2. Przyciski numeryczne: <0,9>
3. Menu: Wejście do menu
4. VOL -/+: Ustawienia głośności
5. EPG: Elektroniczny przewodnik po programach
6. AUDIO: Operacje audio
7. Info: Wyświetlenie informacji o programie
8. RECALL: Powrót do poprzedniego kanału
9. RECORD: Nagrywanie
10. MEDIA: Odtwarzanie multimediów
11. STOP: Zatrzymanie odtwarzania
12. PLAY/PAUSE: Odtwarzanie / pauza
13. POWER: Włączenie / wyłączenie urządzenia
14. EXIT: Anulowanie bieżącej operacji i powrót do poprzedniego menu
15. OK: Potwierdzenie wyboru
16. CH+/-: Zmiana kanału w górę / dół
17. TTX: Telegazeta
18. SUBTITLE: Napisy
19. FAV: Wyświetlenie ulubionych programów
20. TV/RADIO: Przełączenie pomiędzy odbiorem radia i telewizji
21. PROG: Edycja Timera nagrywania / alarmu
22. PAGE UP: Powrót do poprzedniej strony
23. PAGE DOWN: Przejście do następnej strony
24. PREV: Odtworzenie poprzedniego utworu z urządzenia USB
25. NEXT: Odtworzenie następnego utworu z urządzenia USB
26. FF i FR: Powiększenie / zmniejszenie przybliżenia przy funkcji Zoom. Zwiększenie / zmniejszenie prędkości odtwarzania przy odtwarzaniu utworów.

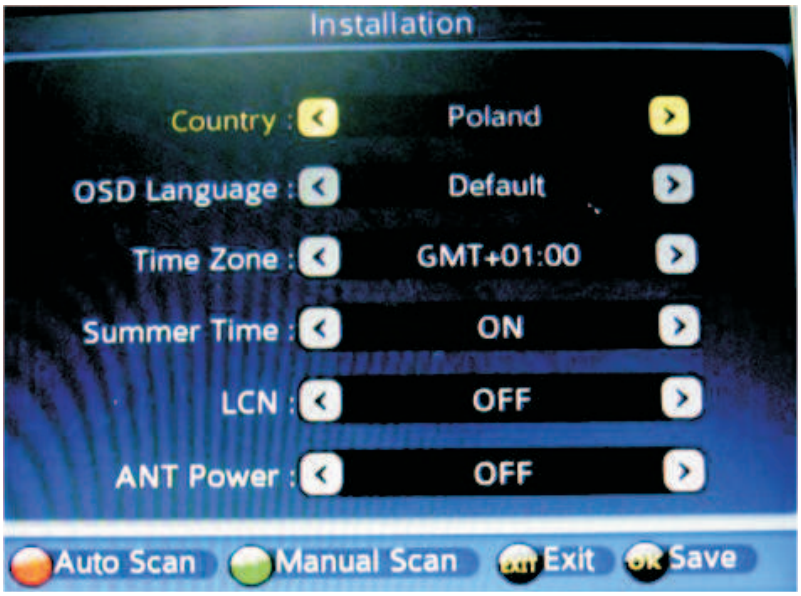
Podłączenie tunera STB

a) Podłączenie anteny do tunera
Podłącz antenę do wejścia antenowego tunera (ANT IN).
b) Podłączenie tunera do telewizora
Podłącz tuner do telewizora poprzez złącze scart.
c) Włącz tuner i telewizor a następnie ustaw na telewizorze AV IN.

Menu główne

1. Instalacja
Przy pierwszym podłączeniu tunera, w pierwszej kolejności należy wyszukać kanały radiowe i telewizyjne:

1.1. Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do wyszukiwania kanałów, następnie za pomocą <CH+> / <CH-> wybierz parametry, które chcesz ustawić i za pomocą przycisków <V-> / <V+> oraz <OK> ustaw żądane wartości: język OSD, kraj, strefę czasową, czas letni oraz zasilanie anteny. Naciśnij przycisk <OK> aby zapisać wprowadzone ustawienia. Zobacz Rys 1.

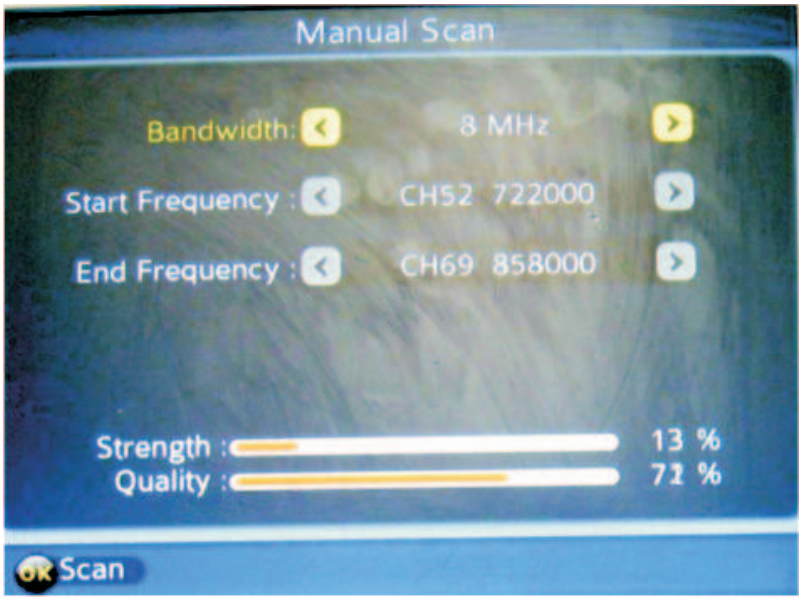


Rys. 1

1.2. Naciśnij czerwony przycisk <EPG> aby potwierdzić ustawienia i przejść do automatycznego wyszukiwania kanałów. Użyj zielonego przycisku <AUDIO> aby wyszukać kanał jeżeli znasz jego częstotliwość. Zobacz Rys. 1 i 2.

Rys. 2

<UWAGA> przed rozpoczęciem wyszukiwania upewnij się, że antena jest właściwie podłączona do tunera TV. Po zakończeniu wyszukiwania i zapisaniu wszystkich wyszukanych kanałów, można już przejść do oglądania TV.



Rys. 3

2. Menadżer kanałów

2.1. Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do Menadżera kanałów „Main Menu - Channel Manager - OK".

2.2. Naciśnij przycisk <CH+> / <CH-> aby wybrać program TV, następnie naciśnij przycisk <EPG> <AUDIO> <SUBTITLE> <TTX> aby edytować kanał. Dostępne są 4 funkcje: Pomiń / Usuń / Ulubiony / Blokada. Spójrz Rys. 4.

Rys. 4

Pomiń: Naciśnij czerwony przycisk <EPG> aby pominąć wybrany kanał.

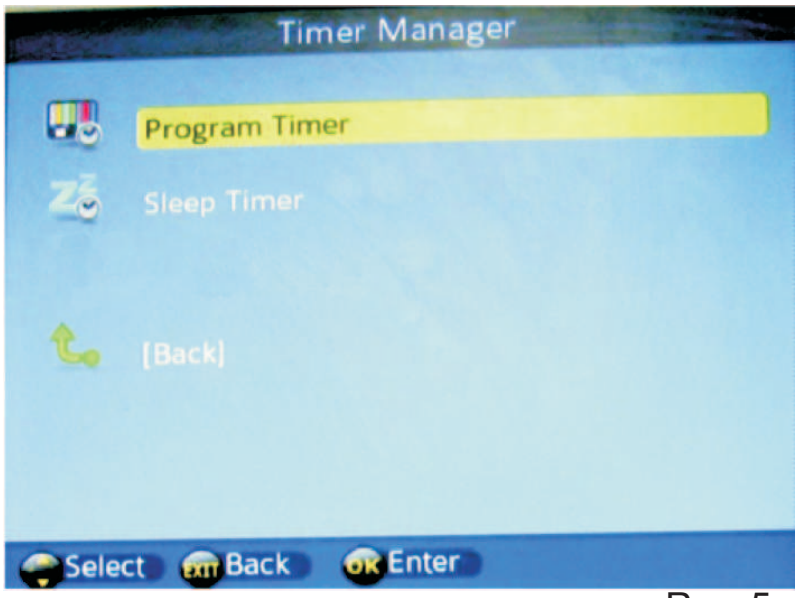
Usuń: Naciśnij zielony przycisk <AUDIO> aby usunąć wybrany kanał.

Ulubiony: Naciśnij żółty przycisk <SUBTITLE> aby ustawić zaznaczony kanał jako ulubiony (Uwaga: Po ustawieniu kanału jako ulubionego można uzyskać do niego bezpośredni dostęp poprzez naciśnięcie przycisku „FAV" na pilocie zdalnego sterowania).

Blokada: Naciśnij niebieski przycisk <TTX> aby zablokować zaznaczony kanał. Aby odblokować kanał należy ponownie nacisnąć niebieski przycisk <TTX>.

UWAGA: Naciśnij przycisk <TV/RADIO> aby zmienić ustawienia kanałów radiowych. Po wprowadzeniu wszystkich zmian naciśnij przycisk Exit aby wyjść i zapisać zmiany.

3. Ustawienia czasu
Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do ustawień czasu „Main Menu - Timer Manager - OK”, zobacz Rys. 5.



Rys. 5

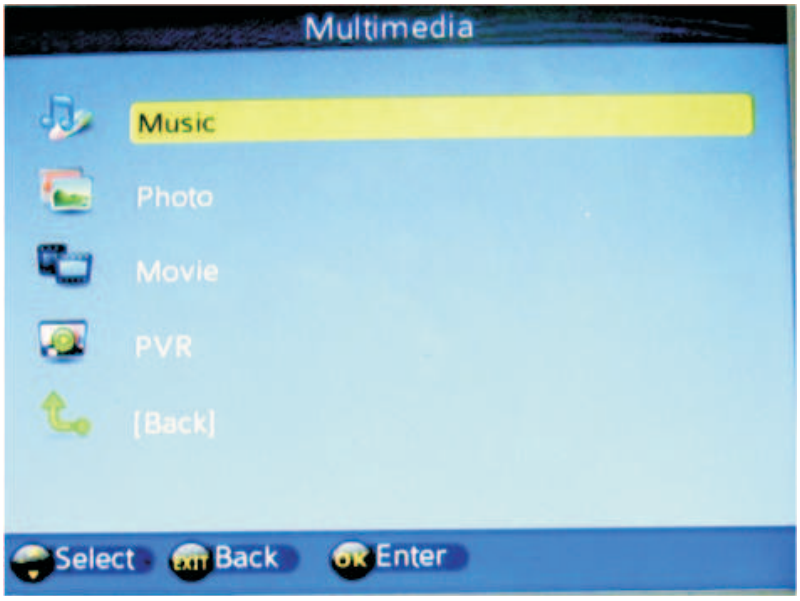
3.1. Ustawienia Timera
Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do menu ustawień Timera, a następnie naciśnij zielony przycisk <AUDIO> aby ustawić kanał TV/Radiowy, datę, czas początkowy, czas trwania itp. Za pomocą przycisku <OK> potwierdź wprowadzone dane. Zobacz Rys. 6.

Rys. 6

3.2. Funkcja Sleep
Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do ustawień funkcji Sleep. Za pomocą przycisków <CH+>/<CH-> i <V+>/<V-> wprowadź żądane ustawienia. Przy ustawionej funkcji „Auto Power Down”, urządzenie po 3 godzinach automatycznie przejdzie w tryb czuwania (domyślnie funkcja ta jest włączona). Zobacz Rys. 7.

Rys. 7

4. Multimedia
Podłącz urządzenie USB do gniazda USB, a następnie naciśnij przycisk <OK> aby przejść do odtwarzania multimediów „Main Menu - Multimedia - OK”, zobacz Rys. 9.



Rys. 9

4.1. W poniższej tabeli przedstawiono odtwarzane typy plików. Urządzenie wspiera system plików NTFS, FAT32 oraz FAT16.
1) Rozmiar video: do wielkości SD (standard definition)
2) Rozmiar obrazu: do 256M pikseli (16376*16376)
3) Kanały audio: 2 kanały

Dekoder video	Dekoder audio	Dekoder obrazu	Rozmiar pamięci	NOR
MPEG-1 MPEG-2 MPEG4 SP MPEG4 ASP H.263 H.264	MP3 AMR –WMA –AAC-LC –AAC+ e-AAC+	JPEG BMP	8M bitx16 DDR1	4MB

Format	Rozszerzenie
MPEG1	dat, avi
MPEG2	mpg, vob, ts, tp, trp, avi
MPEG4 SP	3gp, mp4, mov
MPEG4 ASP	divx, xvid, mp4, mov, avi

4.2. Naciśnij przycisk <CH+>/<CH-> aby wybrać odtwarzanie: muzyki, obrazów, video lub PVR a następnie naciśnij przycisk <OK> aby przejść do odtwarzania.

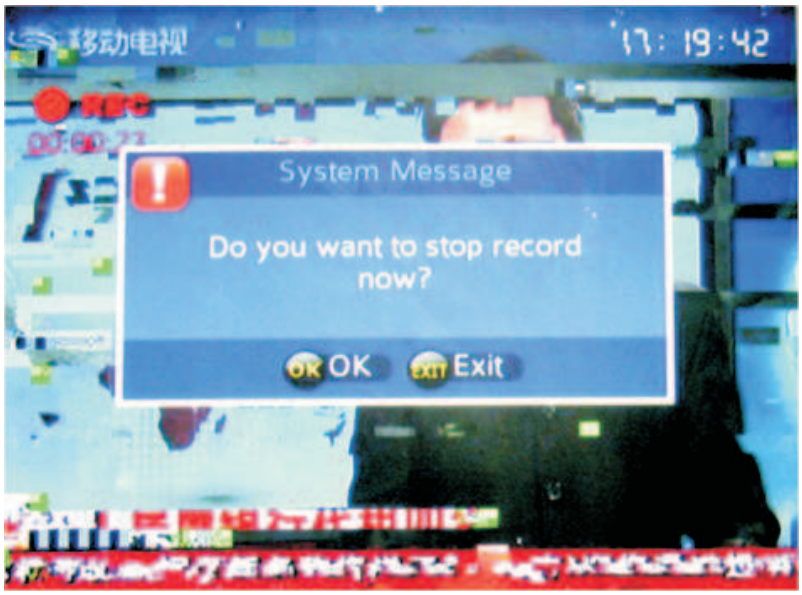
UWAGA: W trybie PVR, jeżeli nie ma wcześniej nagranych plików na urządzeniu USB, można nagrać aktualnie oglądany program.

(a) Podłącz urządzenie USB do wejścia USB na tunerze. Po ukazaniu się na ekranie informacji „Insert USB device” (Urządzenie USB podłączone), wybierz program, który chcesz nagrywać a następnie naciśnij przycisk <REC> na pilocie zdalnego sterowania. Zobacz Rys. 10.

Rys. 10

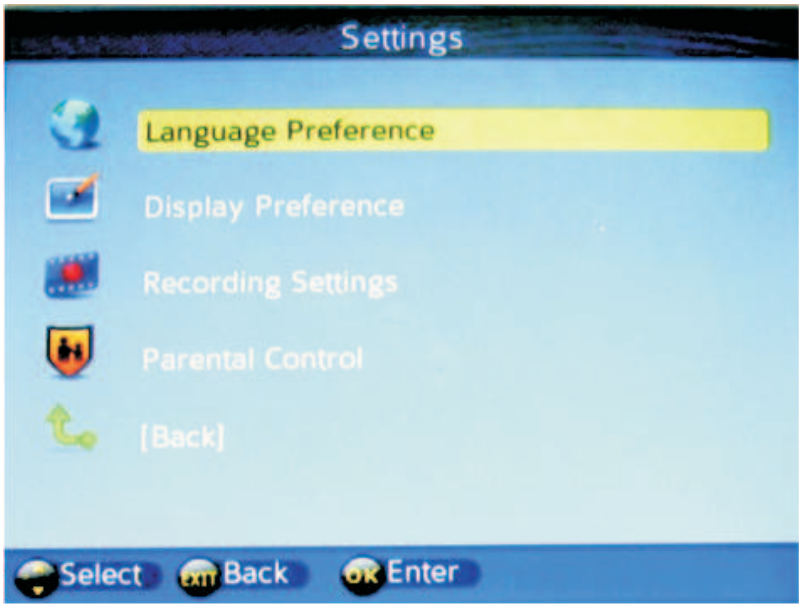
(b) Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk <STOP>, na ekranie ukaże się informacja „Do you want to stop record now?” (Czy na pewno zatrzymać nagrywanie), wybierz „OK” aby zatrzymać lub „Exit” aby kontynuować. Rys. 11.

Uwaga: Gdy urządzenie USB jest pełne na ekranie ukaże się informacja „Disk Full Error, Leaving...”.



Rys. 11

5. Ustawienia
Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do menu ustawień „Main Menu - Settings - OK”, Za pomocą przycisków <CH+> / <CH-> wybierz ustawienia, które chcesz zmienić. Zobacz Rys. 12.



Rys. 12

5.1. Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do ustawień językowych. Za pomocą przycisków <CH+> / <CH-> oraz <V+> / <V-> dostosuj język menu, audio oraz napisów. Zobacz Rys. 13.

Rys. 13

5.2. Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do ustawień wyświetlanego obrazu. Używając przycisków <CH+> / <CH-> oraz <V+> / <V-> dostosuj wybrane właściwości. Zobacz Rys. 14.

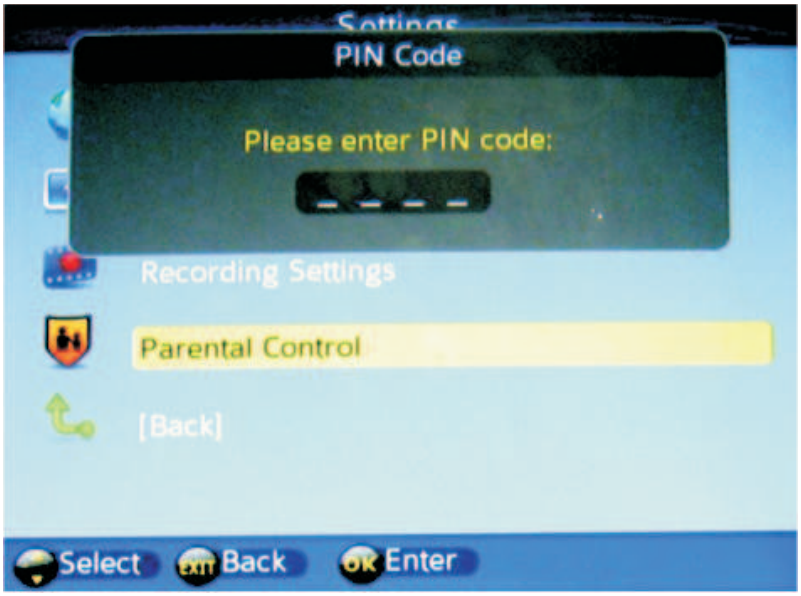
Rys. 14

5.3 Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do ustawień nagrywania, a następnie za pomocą przycisków <CH+> / <CH-> oraz <V+> / <V-> ustaw żądane wartości. Zobacz Rys. 15.

Rys. 15

5.4. Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do ustawień ochrony rodzicielskiej. Na ekranie ukaże sie okno dialogowe informujące o konieczności wprowadzenia hasła dostępu (PIN).

(1) Wprowadź hasło dostępu (domyślne hasło to„0000"). Zobacz Rys. 16.



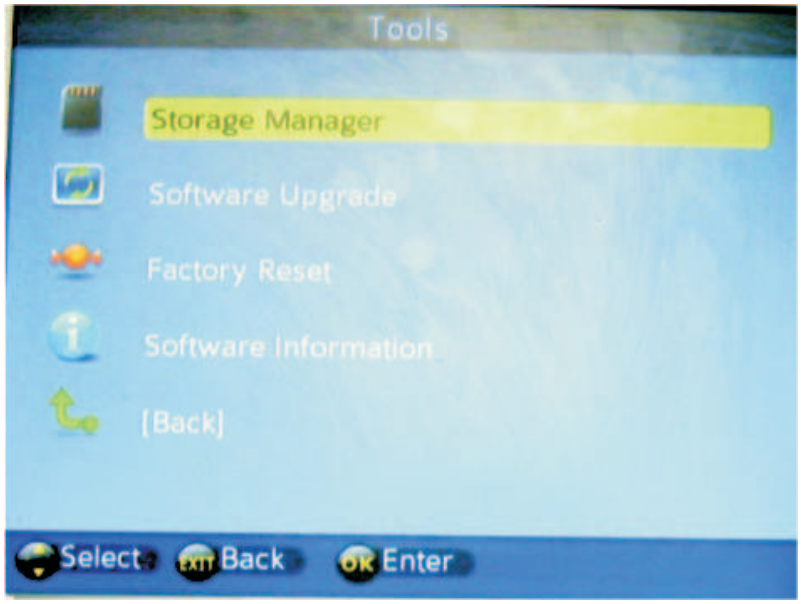
Rys. 16

(2) Za pomocą przycisków <CH+> / <CH-> oraz <V+> / <V-> ustaw żądane właściwości ochrony rodzicielskiej (blokada menu, blokada kanału, blokada wieku oraz zmiana hasła). Zobacz Rys. 17.

(3) Aby zmienić kod dostępu (PIN) naciśnij przycisk <V+>, na wyświetlaczu ukaże sie informacja „Please enter the new PIN code". Wprowadź nowy kod dostępu, na wyświetlaczu ukaże się informacja o konieczności potwierdzenia wprowadzonego kodu „Confirm the new PIN code". Potwierdź wprowadzony kod. Jeżeli zmiana kodu zakończyła się powodzeniem, to na wyświetlaczu ukaże się informacja „The PIN code is changed!!".

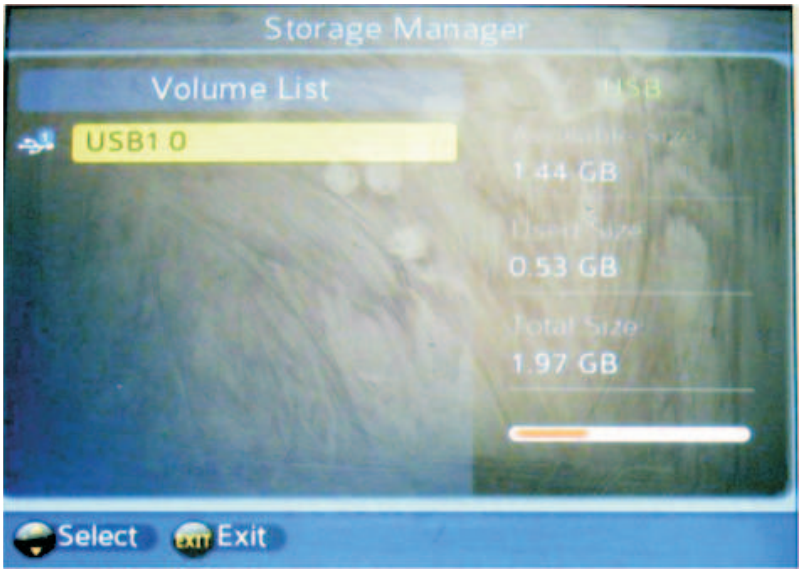
Rys. 17

6. Narzędzia
Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do Narzędzi „Main Menu - Tools - OK” a następnie za pomocą przycisków <CH+> / <CH-> wybierz żądane ustawienia. Zobacz Rys. 18.



Rys. 18

6.1. Podłącz urządzenie USB do tunera a następnie naciśnij przycisk <OK> aby wyświetlić informacje o podłączonym urządzeniu. Zobacz Rys. 19.

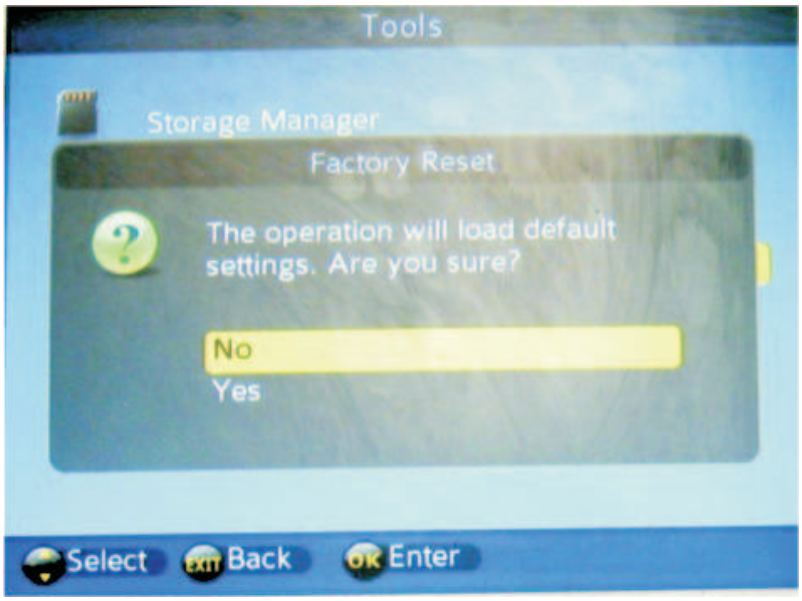


Rys. 19

6.2. Naciśnij przycisk <OK> aby przejść do aktualizacji oprogramowania tunera z urządzenia USB.

6.3. Naciśnij przycisk <OK> aby przywrócić ustawienia domyślne urządzenia. Na ekranie ukaże się informacja o konieczności wprowadzenia hasła dostępu (domyślne hasło to „0000"). Następnie na ekranie ukaże się zapytanie czy na pewno przywrócić ustawienia domyślne urządzenia „The operation will load default setting. Are you sure?”. Wybierz „Yes” aby potwierdzić lub „No” aby anulować. Zobacz Rys. 20 i 21.

Rys. 20



Rys. 21

6.4. Naciśnij przycisk <OK> aby zobaczyć informacje o aktualnej wersji systemu „Software Information”.

Przydatne funkcje

1. SPOSOBY ZMIANY KANAŁU
Tuner STB umożliwia trzy sposoby zmiany kanału.
(1) Naciśnij przycisk <Up/Down> aby przejść do następnego / poprzedniego kanału.
(2) Naciśnij przycisk <OK> aby wybrać program z listy programów.
(3) Naciśnij przycisk <0~9> aby wybrać odpowiedni program.
Jeżeli wprowadzony numer kanału nie istnieje, tuner zignoruje wprowadzone dane.

2. SZYBKI WYBÓR
(1) Naciśnij przycisk <OK> aby wyświetlić listę kanałów.
(2) Naciśnij przycisk <Up/Down> aby wybrać kanał, a następnie <OK> aby potwierdzić i przełączyć się na wybrany kanał.

3. EPG
(1) Naciśnij czerwony przycisk <EPG> na pilocie zdalnego sterowania.
(2) Wybierz kanał używając przycisków <CH+> / <CH->. Naciśnij żółty przycisk <SUBTITLE> lub niebieski przycisk <TTX> aby zobaczy informacje z dnia poprzedniego / następnego.
(3) Naciśnij przycisk <OK> aby zobaczyć opis programu.

4. SUBTITLE
Styl wyświetlanych na ekranie napisów może być różny w zależności od nadawanego programu.
(1) Naciśnij żółty przycisk <SUBTITLE> aby przejść do napisów.
(2) Za pomocą przycisków <V-/V+> i <OK> włącz lub wyłącz napisy.

5. TTX
(1) Naciśnij przycisk <TTX> aby włączyć telegazetę.
(2) Naciśnij przycisk <Up/Down> aby wyświetlić poprzednią / następną stronę.
(3) Naciśnij przycisk <EXIT> aby wyłączyć telegazetę.

6. AUDIO (Wybór języka).
(1) Naciśnij przycisk <AUDIO> aby przejść do ustawień językowych.
(2) Za pomocą przycisków <LEFT> / <RIGHT> oraz <UP> / <DOWN> dostosuj ustawienia dźwięku.
(3) Naciśnij przycisk <OK> / <EXIT> aby zapisać wprowadzone ustawienia i powrócić do trybu oglądania.

7. Informacje o programie
Aby wyświetlić informacje o bieżącym programie, naciśnij przycisk <i> na pilocie zdalnego sterowania, aby zamknąć informacje naciśnij przycisk <EXIT>.

8. FAV
Funkcja umożliwia szybkie przełączenie się na ulubiony kanał.
(1) Naciśnij przycisk <FAV> aby wyświetlić listę ulubionych kanałów.
(2) Za pomocą przycisku <UP/DOWN> wybierz ulubiony kanał.
(3) Naciśnij przycisk <EXIT> aby wyjść.

9. Przełączanie odtwarzania TV / RADIO
Naciśnij przycisk „TV/RADIO” aby przełączyć się pomiędzy oglądaniem telewizji a słuchaniem radia.
UWAGA: Jeżeli nie zostały wyszukane żadne programy radiowe, na ekranie zostanie wyświetlona informacja „No Radio Program”.

10. PROG
Naciśnij przycisk <PROG> aby przejść do listy programów.

11. RECORD
Funkcja umożliwia nagrywanie bieżącego kanału.

12. PLAY/PAUSE
Funkcja umożliwia zatrzymanie / wznowienie odtwarzania oglądanego programu.

13. RECALL
Przywołanie oglądanego programu.

14. STOP
Zatrzymanie aktualnie oglądanego programu.

QUER®

URZ0181

MPEG-4 TERRISTERIAL RECEIVER

Instructiuni de utilizare

Cititi cu atentie acest manual inainte de instalare si utilizare.

INSTRUCTIUNI PENTRU FUNCTIONAREA IN SIGURANTA

AVERTISMENT

- PENTRU A PREVENI PERICOLUL UNUI INCENDIU SAU A UNUI SOC ELECTRIC, NU FOLOSITI APARATUL ALIMENTAT DE LA PRELUNGITOR SAU LA PRIZA DE PERETE DECAT IN CAZUL IN CARE LAMELELE DE ALIMENTARE SUNT INTRODUSE COMPLET, EVITANDU-SE ASTFEL EXPUNEREA LOR.
- PENTRU A PREVENI UN INCENDIU SAU UN PERICOL DE SOC ELECTRIC, FERITI DISPOZITIVUL DE UMEZEALA.
- PENTRU A PREVENI RISCUL UNUI SOC ELECTRIC, POTRIVITI MUFA LAMEI LATE LA ORIFICIUL CORESPUNZATOR.

1. Intrare ANTENA

2. Iesire bucla

3. IR

4. USB

5. DC 5V

Telecomanda:

1. Silentios: Oprire/pornire sunet.
2. Taste numerice: <0-9>
3. Meniu: accesati meniul principal
4. VOL-/+: reglare volum
5. EPG: Ghid programe
6. AUDIO
7. Info: afisarea informatiilor legate de program pentru modul de redare pe intreg ecranul sau afisarea ghidului de functionare pentru meniul curent
8. Revocare: schimbati inapoi pe canalul anterior
9. INREGISTRARE: inregistrarea programelor TV
10. MEDIA: redare media
11. STOP: oprirea redarii programelor
12. REDARE/PAUZA: PAuza/Redare programe sau redare film
13. PORNIRE: Pornire/oprire, Standby
14. EXIT: Anulati modul curent de functionare si reveniti la meniul anterior
15. OK: Confirmati alegerea facuta in meniul de functionare
16. CH+/-: Alegerea canalelor sus/jos
17. TTX: teletext DVB
18. SUBTITRARE: Subtitrare
19. FAV:Afisarea programelor favorite
20. TV/RADIO: schimbati intre modurile TV si Radio
21. PROG: Inregistrare/editare alarma trezire
22. Derulare in sus pe pagina: la pagina anterioara
23. Derulare in jos pe pagina: la pagina urmatoare
24. ANT.: redarea dispozitivului media USB anterior
25. URMATOR: redarea urmatorului dispozitiv media USB
26. FF si FR: Marire imagine/micsorare pe modul zoom. Mariti viteza/ reduceti in timpul redarii USB.

Conectarea receptorului

a) Conectarea antenei la receptor
Conectati antena la unitate prin mufa INTRARII ANTENEI.
b) Conectarea receptorului la TV
Conectati aparatul la TV cu ajutorul cablului scart prin mufa scart.
c) Porniti TV-ul si aparatul, selectati apoi INTRAREA AV.

Meniul principal

1. Instalare
Cand utilizatorul conecteaza receptorul (STB) pentru prima oara,va trebui sa caute canalele, deoarece aparatul nu dispune de nici un canal memorat, dupa cum urmeaza:

1.1. Apasati <OK> pentru a accesa pagina Instalarii, apoi apasati <CH+>/<CH-> pentru a selecta pozitia pe care doriti sa o setati, <V->/<V+> si <OK> pentru a selecta limbajul OSD, tara, fusul orar.De asemenea porniti/opriti ora de vara, LCN (lista canalelor numerotate, un numar exclusiv pentru fiecare canal pe modul ON), putere ANT (alimentare pentru antena conectata). Apasati tasta <OK> pentru a salva setarile. Vezi figura 1.

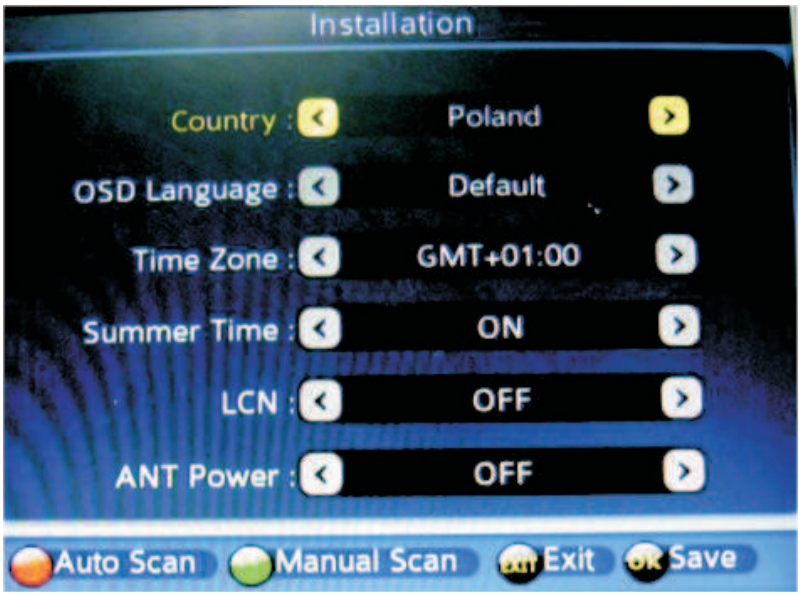


Figura 1

1.2. Apasati butonul rosu <EPG> pentru a confirma setarea, sistemul va cauta automat canalele. Butonul verde <AUDIO> este pentru cautarea canalelor cand utilizatorul cunoaste frecventa canalelor, vezi figura 2 si 3.

Figura 2

<NOTA> Inainte de a cauta, asigurati-va ca antena este conectata la receptorul STB. O data ce scanarea canalelor este completa si toate canalele sunt memorate in baza de date, puteti sa vizionati canalele TV digitale, cateva moduri de functionare tipice sunt prezentate in acest capitol.
1. Apasati <MENIU> pentru a accesa Meniul principal.
2. Apasati tasta <STANGA>/<DREAPTA> pentru a selecta dispozitivul pe care doriti sa-l puneti in functiune.

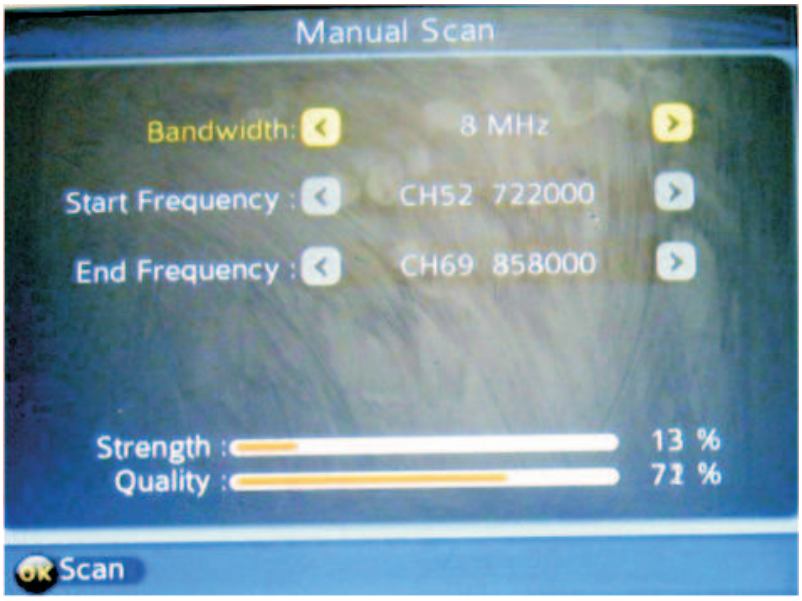


Figura 3

2. Gestionarea canalelor
2.1. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina de “Gestionare a canalelor” prin intermediul “Meniului principal – Gestionarea Canalelor -OK”.
2.2. Apasati tasta <CH+>/<CH-> pentru a selecta un canal TV, apasati <EPG> <AUDIO> <SUBTITRARE> <TTX> pentru editarea canalelor, Omitere/Stergere/Fav/Blocare. Vezi figura 4.

Figura 4

Omitere: Apasati butonul rosu <EPG> pentru a sari peste canalul selectat.

Stergere: Apasati butonul galben <SUBTITRARE> pentru editarea unui canal selectat ca si canal favorit, (Nota: dupa setarea canalelor favorite & dupa ce ati parasit pagina “Gestionarea canalelor”, utilizatorul poate apasa tasta “FAV” a telecomenzii pentru a le gasi direct.)
Blocare: Apasati tasta albastra <TTX> pentru blocarea unui canal selectat, vezo figura 3. daca doriti sa stergeti functia de blocare, apasati din nou butonul albastru <TTX>.

NOTA: Apasati butonul <TV/RADIO> pentru actionare ca si pentru editarea postului radio.Dupa finalizare, iesiti din pagina “Gestionarea canalelor”, sistemul va salva automat schimbarile effectuate.

3. Gestionarea cronometrului
Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina “Gestionarea cronometrului” prin Meniul principal – Gestionarea cronometrului – OK”, vezi apoi figura 5.

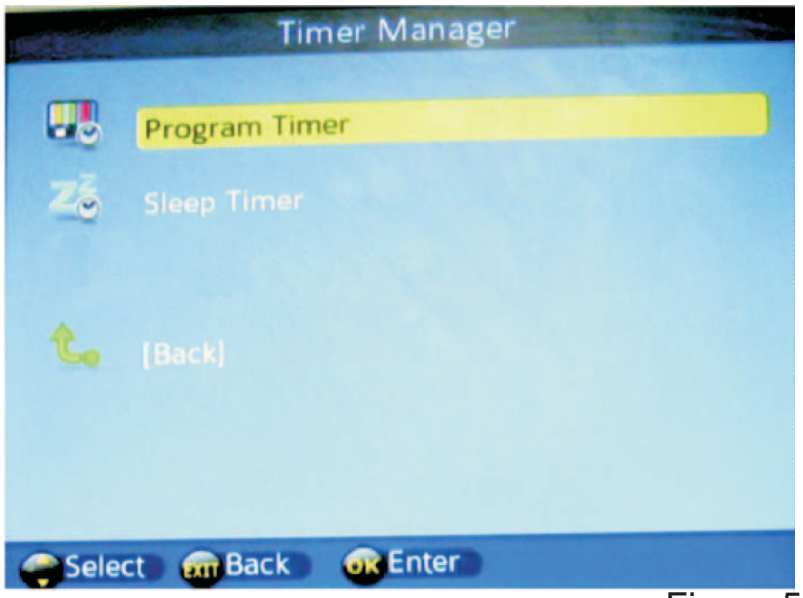


Figura 5

3.1. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina Cronometrul programului, apoi apasati butonul verde <AUDIO> pentru a seta canalul TV/RADIO, Data, Ora inceperii programului, Durata, Modul, Functia pe care ati dori sa le inregistrati. Apasati tasta <OK> pentru a confirma setarea. Vezi figura 6.

Figura 6

3.2. Cronometru alarma
Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina Sleep Timer. Apasati <CH+>/<CH-> pentru a selecta pozitia pe care doriti sa o setati si apasati <V+>/<V-> pentru a seta ora de oprire. In timp ce se afla pe modul “Auto Power Down”, ceea ce inseamna ca aparatul a intrat in modul standby (in asteptare) automat dupa 3h (setarea prestabilita este pornita pentru aceasta functie, apasati butonul rosu <PORNIRE> pentru a porni din nou redarea). Vezi figura 7.

Figura 7

4. Multimedia
Introduceti dispozitivul USB in slot-ul USB, apasati apoi tasta <OK> pentru a accesa pagina “Multimedia” prin “Meniul Principal – Multimedia – OK”, apoi observati figura 9.

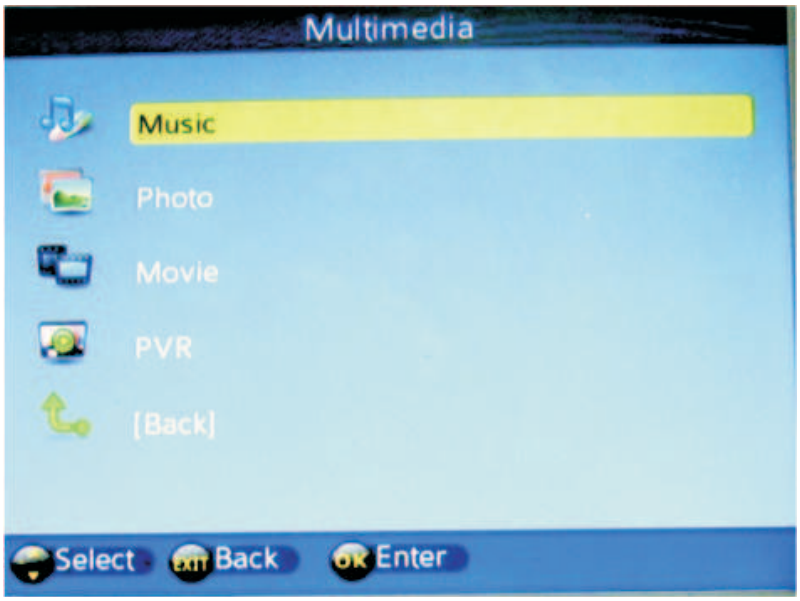


Figura 9

4.1. . Fisierele multimedia suportate sunt afisate mai jos. Sistemul de fisiere NTFS, FAT32 si FAT16 poate fi suportat.
1) Dimensiuni fisiere video: pana la SD (definitie standard)
2) Dimensiuni fisiere imagine: pana la 256M pixeli (16376*16376)
3) Canale audio: 2 canale

Decodor video	Decodor audio	Decodor imagine	Dimensiuni memorie	NOR
MPEG-1 MPEG-2 MPEG4 SP MPEG4 ASP H.263 H.264	MP3 AMR –WMA –AAC-LC –AAC+ e-AAC+	JPEG BMP	8M bitx16 DDR1	4MB

Formate	Extensii
MPEG1	dat, avi
MPEG2	mpg, vob, ts, tp, trp, avi
MPEG4 SP	3gp, mp4, mov
MPEG4 ASP	divx, xvid, mp4, mov, avi

4.2. Apasati tastele <CH+>/<CH-> pentru a selecta setarile (Muzica, Poze, Filme, PVR) pe care doriti sa le redati, apasati tasta <OK> pentru a accesa modul de redare.

NOTA: Pe modul PVR, daca nu exista fisiere inregistrate pe dispozitivul USB, puteti inregistra programe in direct urmand pasii de mai jos:

(a) Introduceti dispozitivul USB in mufa USB, dupa ce ati vazut mesajul pe ecran “Introduceti dispozitivul USB”, alegeti apoi un canal pe care doriti sa-l inregistrati, apasati apoi butonul <REC> al telecomenzii. Vezi figura 10:

Figura 10

(b) Pentru a opri inregistrarea, apasati butonul <STOP>, pe ecran va fi afisat urmatorul mesaj “Doriti sa opriti inregistrarea acum?”, selectati optiunea “OK” pentru a opri inregistrarea si selectati optiunea “Exit” pentru continuare. In timpul inregistrarii va fi afisata o pictograma in partea stanga sus. Vezi figura 11:

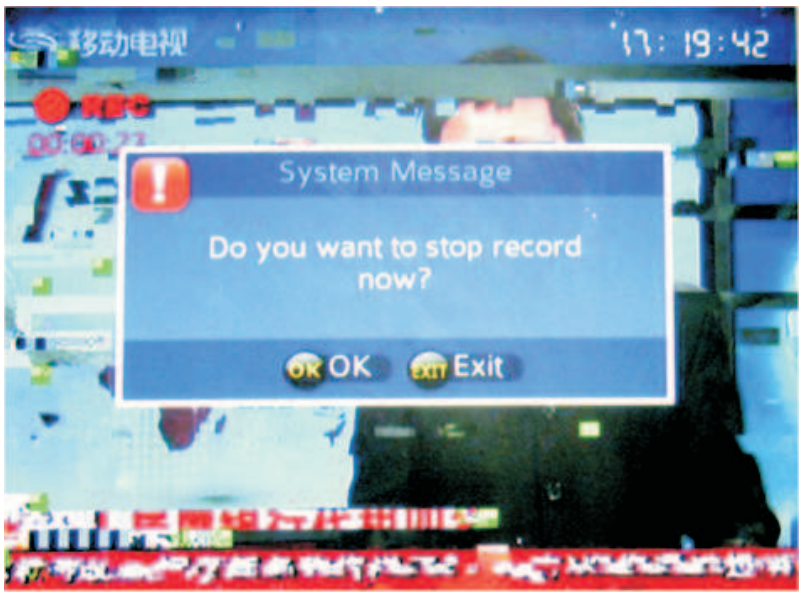


Figura 11

Nota: Cand dispozitivul USB este plin, sistemul va afisa un mesaj: “Eroare Disc Plin, ….”

5. Setari
Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina de “Setari” prin “Meniul principal – Setari – OK”, <CH+>/<CH-> pentru a selecta pozitiile ce doriti sa le reglati. Vezi figura 12.

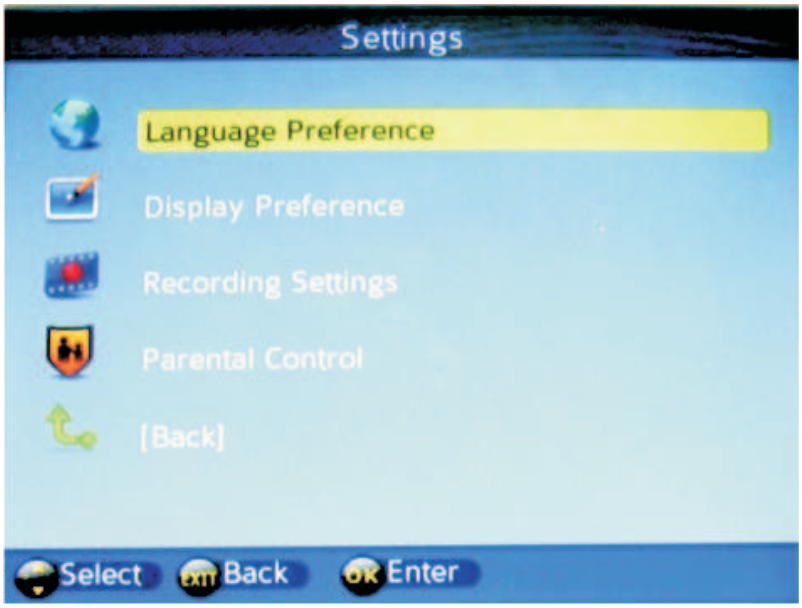


Figura 12

5.1. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina de Preferinte pentru Limba dup ace ati ales aceasta pozitie, folosind <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> pentru a selecta limba pentru Ghidul Programelor, setarea Audio, Subtitrari. Vezi figura 13.

Figura 13

5.2. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina de Preferinte pentru Afisare dupa ce ati ales aceasta pozitie, folosind <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> pentru a selecta modurile (pentru Modul de afisare, Formatul imaginii, Iesire video) corespunzatoare tipului de televizor. Vezi figura 14.

Figura 14

5.3 Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina de Setari pentru Inregistrare dupa ce ati ales aceasta pozitie, folosind <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> pentru a seta informatiile detaliate (pentru Functia de Schimbare a duratei, Stocare a schimbarii duratei, Durata inregistrarii, Registru inregistrare). Vezi figura 15.

Figura 15

5.4. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina de Programe ce pot fi accesate doar cu Acordul Parintilor dupa ce ati ales aceasta pozitie, puteti schimba parola conform nevoilor dumneavoastra, in functie de pasii de mai jos.

(1) Introduceti parola veche (parola prestabilita este “0000”) pentru a accesa pagina de Control Parental. Vezi figura 16.

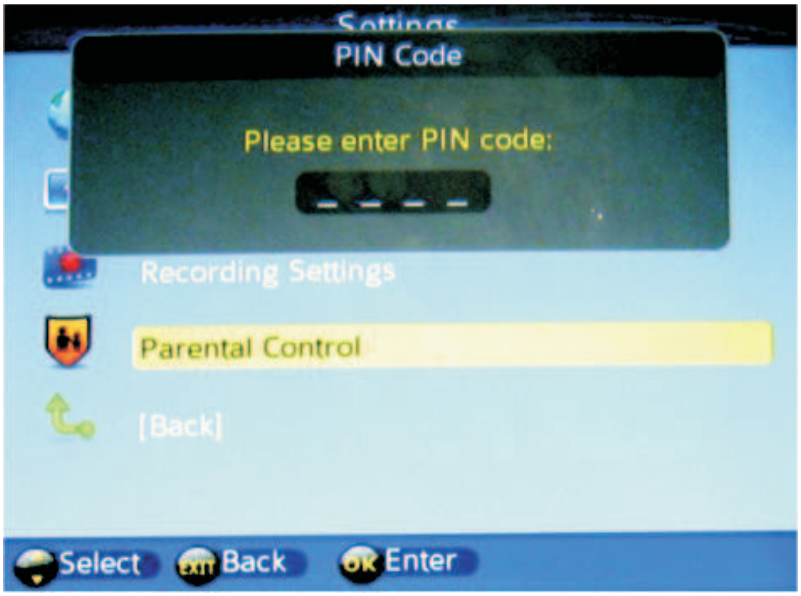


Figura 16

(2) Folosind butoanele <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> pentru a porni/opri Blocarea Meniului, Blocarea Canalelor,……..Vezi figura 17.

(3) Pentru schimbarea Codului PIN, apasati tasta <V+>, apoi introduceti parola veche, pe ecran va fi afisat mesajul “Introduceti noul Cod PIN”. Introduceti parola noua, apoi “Confirmati noul Cod PIN”. Pana cand pe ecran va fi afisat mesajul “Codul PIN s-a schimbat!”, ceea ce reprezinta faptul ca parola a fost setata cu success.

Figura 17

6. Instrumente
Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina “Instrumente” prin “Meniul principal – Instrumente – OK”, <CH+>/<CH-> pentru a selecta setarile pe care doriti sa le reglati. Vezi figura 18.

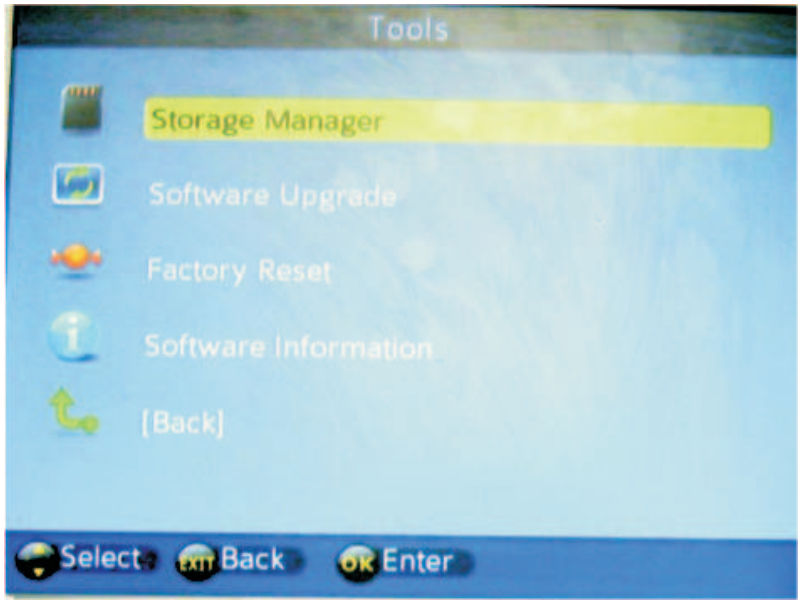


Figura 18

6.1. Introduceti dispozitivul USB, apasati apoi tasta <OK> pentru a accesa pagina Administrarea Memoriei dupa ce ati ales setarea aceasta. Pe ecran vor fi afisate informatii legate de volumul dispozitivului USB. Vezi figura 19.

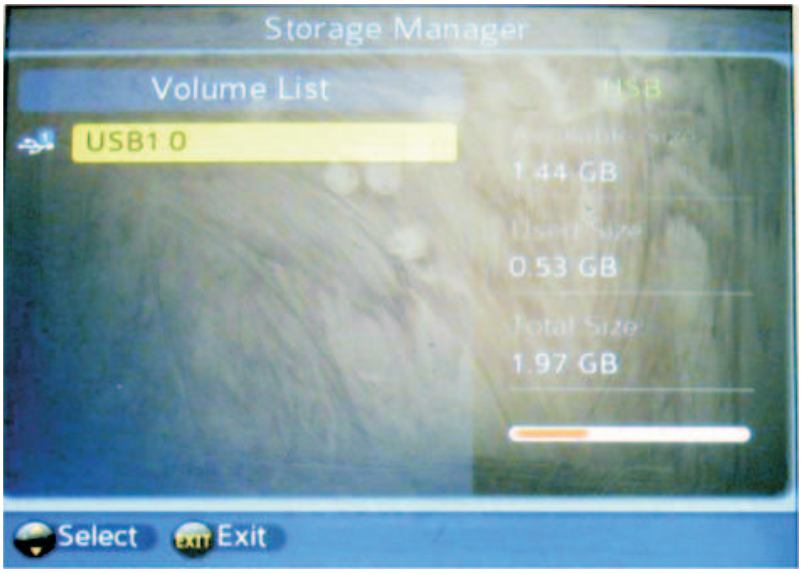


Figura 19

6.2. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina “Actualizare soft” dupa ce ati ales setarea aceasta folositi apoi butonul <CH+>/<CH-> pentru a selecta cardul USB/SD ca si instrument de actualizare. Vezi figura 20.

6.3. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina “Resetare din fabrica” dupa ce ati ales setarea aceasta, introduceti apoi parola veche (parola prestabilita este “0000”) pe ecran va apara mesajul “Aparatul va incarca setarile implicite. Doriti sa continuati?” Alegeti Nu/Da. Vezi figura 21 & 22.

Figura 20

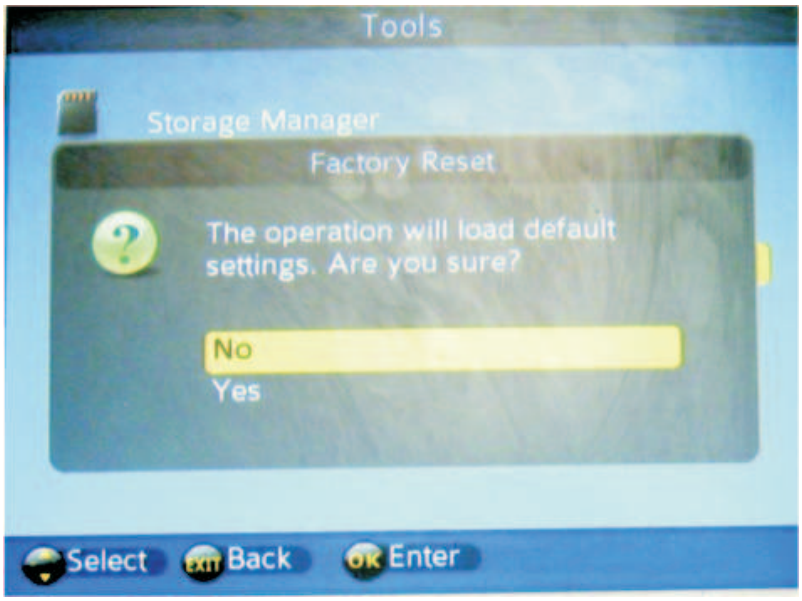


Figura 21

6.4. Apasati tasta <OK> pentru a accesa pagina “Informatii soft” dupa ce ati ales setarea aceasta, pe ecran va aparea numarul versiunii curente a sistemului.

Functii convenabile

1. Modalitati de selectare a programelor
Dispozitivul STB furnizeaza urmatoarele modalitati de selectare a programelor.
(1) Apasati tasta <Sus/Jos> pentru a merge la urmatorul program sau la cel anterior.
(2) Apasati tasta <OK> pentru a selecta programul din lista de programe.
(3) Apasati butoanele <0~9> pentru a schimba programele.
Daca un anumit numar de program nu exista, dispozitivul STB va ignora intrarea.

2. SELECTARE RAPIDA
(1) Apasati tasta <OK> pentru a afisa lista de canale.
(2) Apasati tasta <Sus/Jos> pentru a selecta canalul, apasati tasta <OK> pentru a confirma si a schimba pe canalul corespondent.

3. EPG
Apasati butonul <EPG> pentru a accesa pagina “Ghid de programe” pe modul redarii.
(1) Apasati butonul rosu <EPG> al telecomenzii pentru a accesa Modul Zilnic.
(2) Selectati un canal apasand <CH+>/<CH-> pentru a examina informatiile acelei zile. Apasati butonul galben <SUBTITRARE>. Sau butonul albastru <TTX> pentru a vizualiza informatiile zilei de ieri si zilei de maine.
(3) Apasati tasta <OK> pentru afisarea descrierii programului.

4. SUBTITRARE
Afisati subtitrarea pe ecran, stilul subtitrarii poate fi diferit in functie de continut.
(1) Apasati butonul galben <SUBTITRARE> pentru a accesa pagina cu subtitrarile.
(2) Apasati butoanele <V-/V+> si butonul <OK> pentru a porni/opri subtitrarea.

5. TTX
(1) Apasati butonul <TTX> pentru a accesa pagina Teletextului.
(2) Apasati butoanele <Sus/Jos> pentru a merge la pagina anterioara sau la pagina urmatoare.
(3) Apasati tasta <EXIT> pentru a iesi din pagina teletext.

6. AUDIO
Selectarea limbajului audio. Vezi figura 56.
(1) Apasati tasta <AUDIO>pentru a accesa pagina Multiaudio.
(2) Apasati tasta <Stanga>/<Dreapta> pentru a schimba intre setarile stereo, stanga, dreapta. Apasati tasta <SUS>/<JOS> pentru a selecta limbajul sunetului.
(3) Apasati tasta <OK>/<EXIT> pentru a confirma alegerea facuta si a reveni la modul de redare al imaginii pe tot ecranul.

7. Informatii legate de program
Pentru a vizualiza informatiile programului curent, apasati butonul <i> al telecomenzii pentru a-l deschide atunci cand modul de afisare este pe intreg ecranul, apasati inca o data sau <EXIT> pentru a iesi din setare.

8. FAV
Puteti selecta usor canalul favorit de acum inainte dupa setarea canalelor favorite.
(1) Apasati tasta <FAV> pentru a accesa lista canalelor favorite.
(2) Apasati tasta <Sus/Jos> pentru a selecta canalul.
(3) Apasati tasta <EXIT> pentru a iesi din setare.

9. Comutator program TV/RADIO
Apasati butonul “TV/RADIO” pentru a schimba intre programele TV si cele Radio cand modul de afisare este cel pe intreg ecranul.
NOTA: In cazul in care nu se gasesc posturi radio, sistemul va afisa un mesaj “Nici un post radio nu a fost gasit”.

10. PROG
Apasati tasta <PROG> pentru a accesa lista programelor.

11. INREGISTRARE
Tasta pentru inregistrarea emisiunilor TV difuzate in direct. In privinta informatiilor detaliate consultati ultima sectiune “setare inregistrare”.

12. REDARE/PAUZA
Acest buton este folosit pentru a reda sau a intrerupe emisiunile curente difuzate in direct sau redarea programelor inregistrate.

13. REVOCARE
Este o tasta rapida pentru revocarea emisiunilor inregistrate pe care le-ati vizionat o data.

14. STOP
Suspendati redarea de emisiuni in direct.

QUER®

URZ0181

MPEG-4 TERRESTRISCHER RECEIVER

Bedienungsanleitung

Lesen Sie die Bedienungsanleitung
vor der Installation und Benutzung.

English 1-14
Polski 15- 28
Română 29- 42
Deutsch 43-56

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG

- UM FEUERGEFAHR ODER ELEKTROSCHOCK ZU VERMEIDEN. GERÄT NICHT MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL, NETZAUSGÄNGEN VERWENDEN, WENN DIE KONTAKTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜGT WERDEN KÖNNEN, BLOSSLIEGENDE KONTAKTE SIND ZU VERMEIDEN.
- UM FEUERGEFAHR ODER ELEKTROSCHOCK ZU VERMEIDEN. GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.
- UM ELEKTROSCHOCK ZU VERMEIDEN. BREITER KONTAKT DES STECKERS VOLLSTÄNDIG IN DIE STECKDOSE EINFÜGEN.

1. ANT IN - ANTENNENEINGANG

2. LOOP OUT – DURCHGESCHLEIFTER ANTENNENAUSGANG

3. IR - INFRAROTSENSOR

4. USB – USB-STECKPLATZ

5. DC 5V – ANSCHLUSS FÜR NETZGERÄT 5V GLEICHSTROM

Fernbedienung:

1. MUTE: Ton Ein/Ausschalten.
2. Zahlentasten: <0-9>
3. MENU: Hauptmenü aufrufen
4. VOL -/+ : Lautstärke regeln
5. EPG: Elektronischer Programmführer
6. AUDIO: Audioeinstellungen
7. INFO: Programminformation Anzeige im Vollbildmodus oder Operationsinformationen im aktuellen Menü
8. RECALL: Rückkehr zum vorherigen Programm
9. REC: Aufnahme der TV Programme
10. MEDIA: Medienwiedergabe
11. STOPP: Beenden der Wiedergabe
12. WIEDERGABE/PAUSE: Anhalten oder fortsetzen der Wiedergabe
13. POWER: Ein/Ausschalten, Standby
14. EXIT: Aktuelle Operation abbrechen und Rückkehr zum vorherigen Menü
15. OK: Bestätigen der Auswahl im aktuellen Menü
16. CH+/-: Programm Auf/Ab
17. TTX: DVB Teletext
18. SUBTITLE: Untertitel
19. FAV: Anzeige der Favoritprogramme
20. TV/RADIO: Umschalten zwischen Radio und TV-Modus
21. PROG: Programmieren der Aufwachzeit
22. PAGE UP: Nächste Seite
23. PAGE DOWN: Vorherige Seite
24. PREV: Wiedergabe der vorherigen USB Media
25. NEXT: Wiedergabe der nächsten USB Media
26. 1. FF und FR: Bild vergrößern/verkleinern im Zoommodus Schneller Vorlauf /Rücklauf bei USB-Wiedergabe

Anschluss Ihrer Set Top Box

a) Antenne an Set Top Box anschließen
Antenne an den Antenneneingang anschließen [ANT IN].
b) Set Top Box am TV anschließen
Set Top Box an das TV-Gerät mittels SCART-Kabel anschließen.
c) TV-Gerät und Set Top Box einschalten und AV EIN auswählen.

Hauptmenü

1. Installation
Beim ersten Anschluss der Set Top Box (STB), sind keine Programme gespeichert. Benutzer sollte zuerst die Programme suchen (siehe unten):

1.1. Drücken der Taste <OK> für die Installationsseite, danach durch drücken von <CH+>/<CH-> auswählen, <V-> /<V+> und <OK> zur Einstellung: Land, OSD Sprache, Zeitzone, Sommerzeit Ein/Ausschalten, LCN (Logische Kanalnummer vergibt eine exklusive Nummer für jedes Programm wenn eingeschaltet [ON]), Antennenspannung (Spannungsversorgung der angeschlossenen Antenne). Drücken von <OK> um die Einstellungen zu speichern. Siehe Abbildung 1.

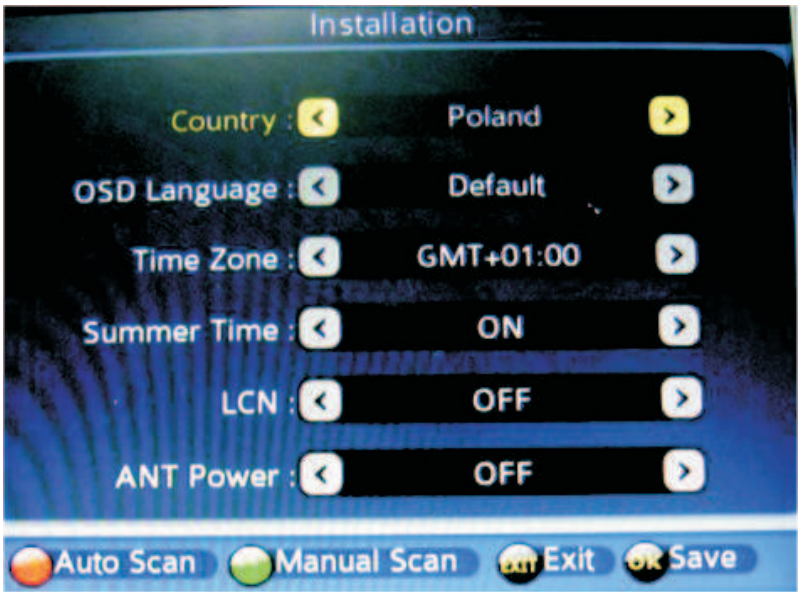


Abbildung 1

1.2. Die rote Taste <EPG> drücken zum bestätigen der Einstellungen, das System beginnt automatisch die Programmsuche. Grüne Taste <AUDIO> drücken wenn die Frequenzen bekannt sind. Siehe Abbildung 2 & 3.

Abbildung 2

HINWEIS: Vor der Programmsuche, stellen Sie sicher dass die Antenne an der STB angeschlossen ist. Nach beenden der Programmsuche und Speicherung in der Datenbank können die digitalen Programme betrachtet werden; einige typischen Bedienfunktionen sind in diesem Kapitel beschrieben, Es folgt das Hauptmenü für die Bedienfunktionen.

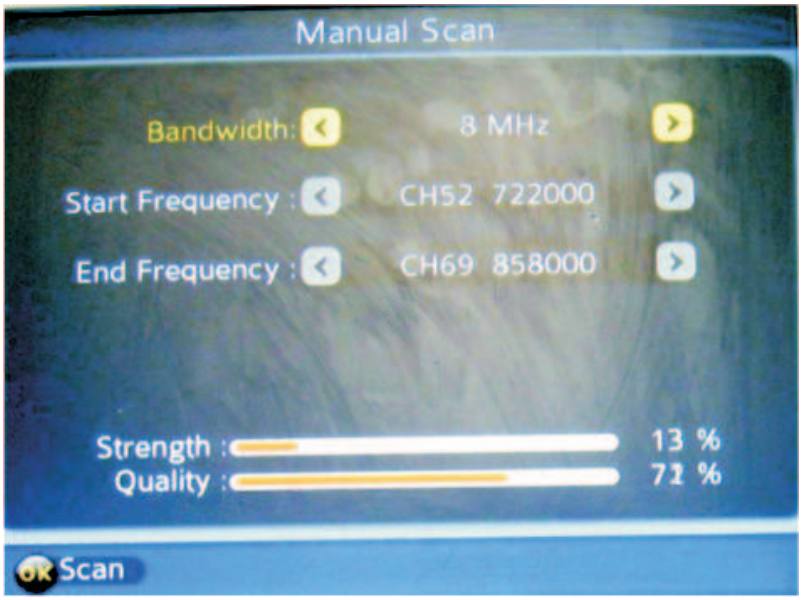


Abbildung 3

(1). Drücken der Taste <MENU> für Hauptmenü.
(2). Drücken der Taste <CH->/<CH+> zum Auswählen des Einstellungselement das verändert wird.

Abbildung 4

2. Kanalmanager
2.1. Drücken der Taste <OK> zum Aufruf der Seite „Kanalmanager“ über „Hauptmenü – Kanalmanager – OK“.
2.2. Drücken der Taste <CH+>/<CH-> zur Auswahl der TV-Programme, drücken von <EPG>, <AUDIO>, <SUBTITLE>, <TTX> um das Programm zu bearbeiten.

Vier Funktionen stehen zur Verfügung für die Programmbearbeitung, Überspringen/ Löschen/ Favorit/ Sperren. Siehe Abbildung 4.
Überspringen: Drücken der roten Taste <EPG> um das ausgewählte Programm zu überspringen.
Löschen: Drücken der grünen Taste <AUDIO> um das ausgewählte Programm zu löschen.
Favorit: Drücken der gelben Taste <SUBTITLE> um das ausgewählte Programm als Favorit zu markieren. (Hinweis: Nach Einstellung der Favoritprogramme & verlassen der Seite „Kanalmanager" können Benutzer sie direkt finden durch drücken der Taste <FAV> auf der Fernbedienung.)
Sperren: Drücken der blauen Taste <TTX> um das ausgewählte Programm zu sperren, Siehe Abbildung 4. Um die Sperrfunktion aufzuheben, die blaue Taste <TTX> erneut drücken.
HINWEIS: Drücken der Taste < TV/RADIO> um mit denselben Programmfunktionen die Radiosender zu bearbeiten. Nach beenden, drücken <EXIT> um die Seite Kanalmanager zu verlassen. Das System speichert automatisch alle Änderungen.

3. Timer Manager
Drücken der Taste <OK> zum Aufruf der Seite „Timer Manager“ über „Hauptmenü – Timer Manager – OK“. Siehe Abbildung 5.

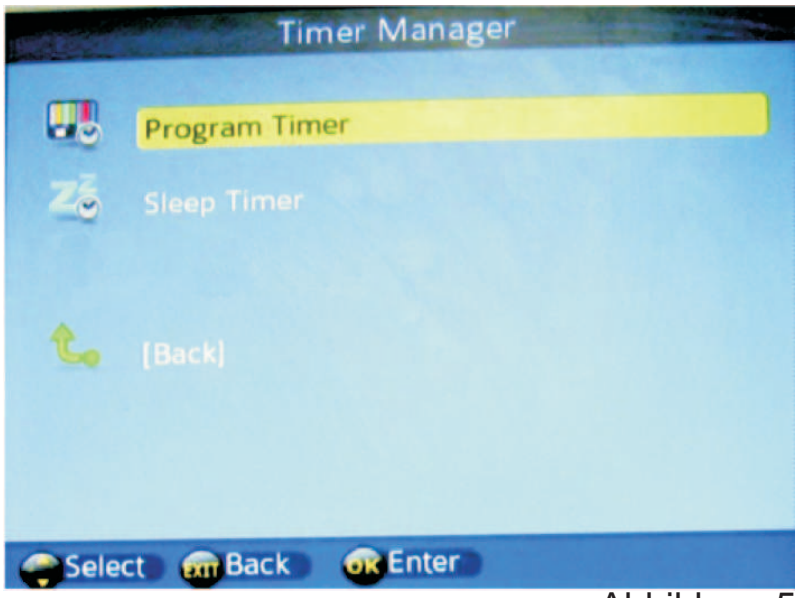


Abbildung 5

3.1. Programmtimer
Drücken der Taste <OK> zum Aufruf der Seite „Programmtimer“, danach drücken der grünen Taste <AUDIO> zum Einstellen der TV/Radio-Programme, Datum, Startzeit, Dauer, Mode, Funktion, zum Aufnehmen. Drücken der Taste <OK> um die Einstellungen zu bestätigen. Siehe Abbildung 6.

Abbildung 6

3.2. Schlaftimer
Drücken der Taste <OK> zum Aufruf der Seite „Schlaftimer“. Drücken der Taste <CH+>/<CH-> zur Auswahl des Einstellungselement und danach <V+>/<V-> zur Einstellung des Schlaftimers. Wenn Automatische Abschaltung [Auto Power Down] eingeschaltet ist [ON], schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus nach 3 Stunden (Werkseitig auf Ein, drücken der roten Taste <POWER> für beginn der Wiedergabe). Siehe Abbildung 7.

Abbildung 7

4. Multimedia

Einstecken eines USB-Gerät in den USB-Steckplatz, danach drücken der Taste <OK> zum Aufruf der Seite „Multimedia“ über „Hauptmenü - Multimedia - OK". Siehe Abbildung 9.

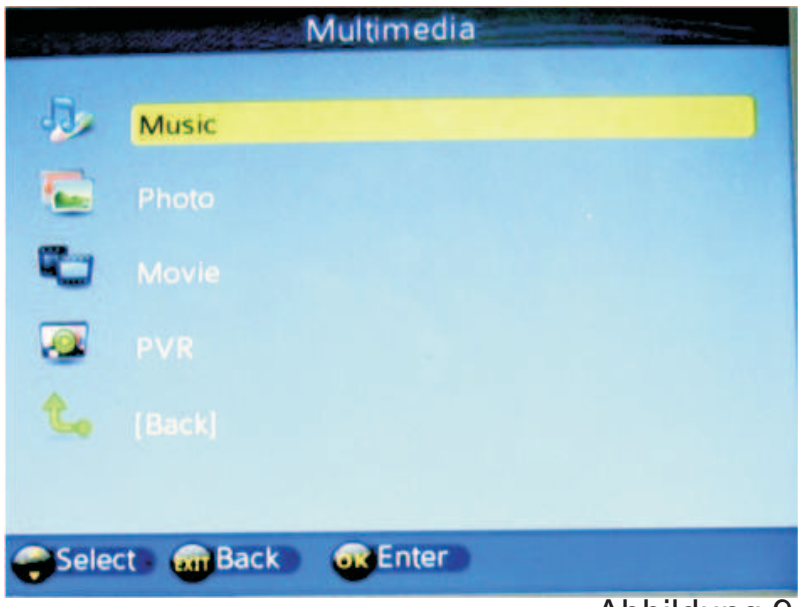


Abbildung 9

4.1. Multimedia-kompatible Dateien sind weiter unten aufgelistet. NTFS, FAT32 und FAT16 Dateisysteme werden zurzeit unterstützt.
Videogröße: bis zu SD (Standard Definition)
Photogröße: bis zu 256 Megapixel (16376*16376)
Audiokanäle: 2 Kanäle

Videodecoder	Audiodecoder	Bilddecoder	Speicher-größe	NOR
MPEG-1 MPEG-2 MPEG4 SP MPEG4 ASP H.263 H.264	MP3 AMR –WMA –AAC-LC –AAC+ e-AAC+	JPEG BMP	8M bitx16 DDR1	4MB

Formate	Dateiendung
MPEG1	dat, avi
MPEG2	mpg, vob, ts, tp, trp, avi
MPEG4 SP	3gp, mp4, mov
MPEG4 ASP	divx, xvid, mp4, mov, avi

4.2. Drücken der Taste <CH+>/<CH-> zur Auswahl der Datei (Musik, Photo, Film, PVR) für die Wiedergabe, <OK> drücken für Wiedergabemodus.

HINWEIS: Im PVR-Modus, wenn sich keine aufgenommene Datei auf dem USB-Gerät befindet, können Sie ein Programm aufnehmen, siehe folgende Schritte:

(a) USB-Gerät einstecken wenn am Bildschirm die Meldung erscheint „USB-Gerät einstecken [Insert USB device]", auswählen des Programms zum aufnehmen und die Taste <REC> an der Fernbedienung drücken. Siehe Abbildung 10.

Abbildung 10

(b) Zum beenden der Aufnahme Taste <STOP> drücken, am Bildschirm erscheint die Meldung „Möchten Sie die Aufnahme jetzt beenden? [Do you want to stop record now?]" <OK> zum beenden der Aufnahme drücken, oder <EXIT> zum fortsetzen.

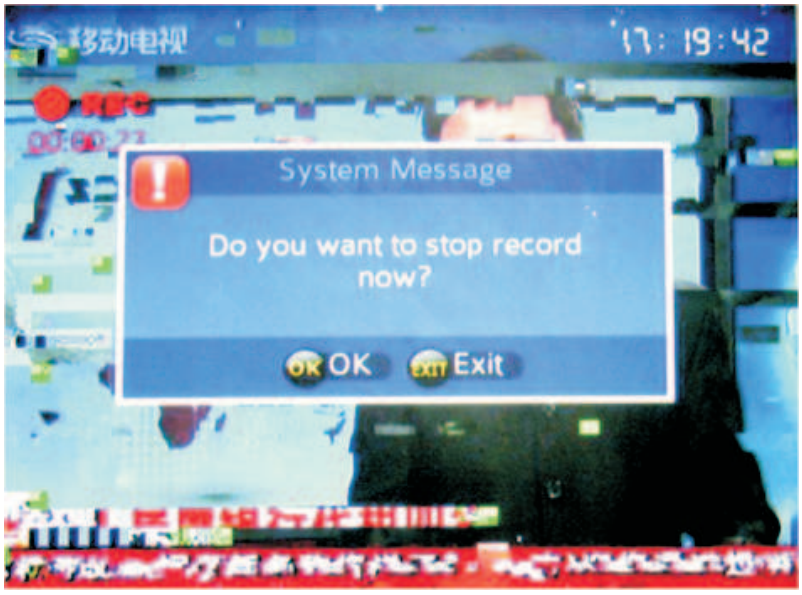


Abbildung 11

Ein Symbol wird während der Aufnahme in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Siehe Abbildung 11.
Hinweis: Wenn der USB-Speicher voll ist, wird die Meldung angezeigt „Fehler Speicher voll, Beenden.. [Disk Full Error, Leaving...]"

5. Einstellungen
Drücken der Taste <OK> zum Aufruf der Seite „Einstellungen“ über „Hauptmenü – Einstellungen – OK, <CH+>/ <CH-> drücken zur Auswahl des Einstellungselement. Siehe Abbildung 12.

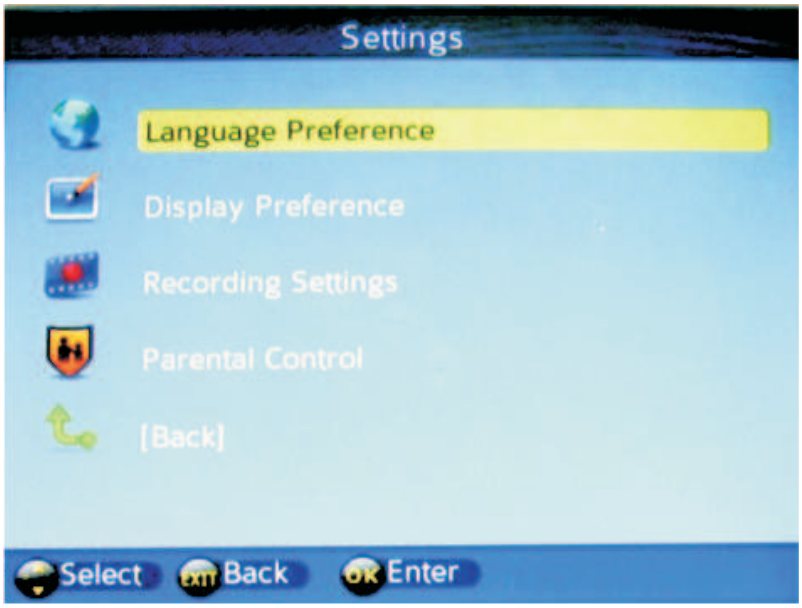


Abbildung 12

5.1. Drücken der Taste <OK> für die Seite „Spracheinstellungen“, nach Auswahl des Einstellungselements durch die Tasten <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> wird die Sprache für Programmführer, Audio, Untertitel ausgewählt. Siehe Abbildung 13.

Abbildung 13

5.2. Drücken der Taste <OK> für die Seite „Bildschirmeinstellungen“, nach Auswahl des Einstellungselements durch die Tasten <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> wird der Funktionsmodus passend für Ihr TV-Gerät ausgewählt (Bildschirmmodus, Bildformat, Videoausgang). Siehe Abbildung 14.

Abbildung 14

5.3 Drücken der Taste <OK> für die Seite „Aufnahmeeinstellungen“, nach Auswahl des Einstellungselements durch die Tasten <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> werden detaillierte Daten eingestellt (für Zeitversetzte Aufnahme, Speicherung, Aufnahmedauer, Aufnahmeziel). Siehe Abbildung 15.

Abbildung 15

5.4. Drücken der Taste <OK> für die Seite „Kindersicherung“. Hier kann das Passwort für die Kindersicherung gemäß Ihren Wünschen geändert werden, siehe folgende Schritte.

(1) Passwort eingeben (Werkseitig "0000"). Siehe Abbildung 16.

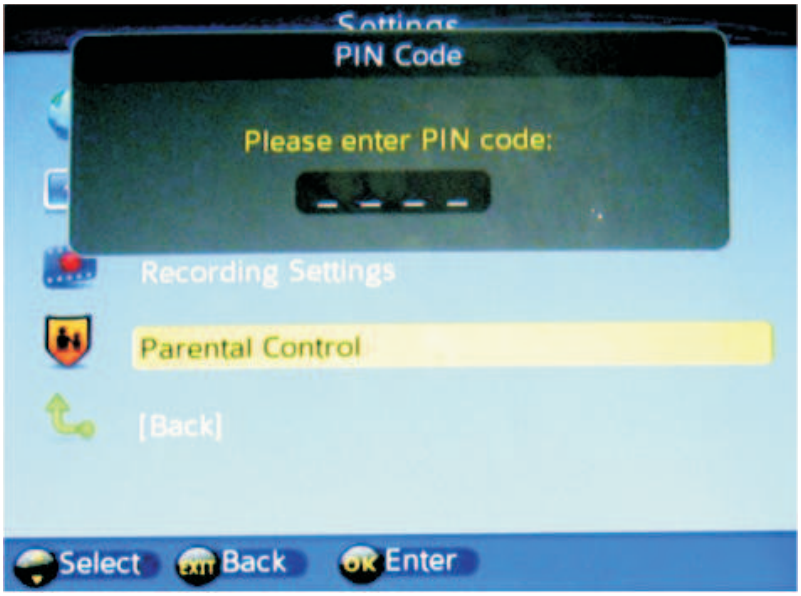


Abbildung 16

(2) Mit den Tasten <CH+>/<CH-> & <V+>/<V-> wird die Sperre für Menü, Programme, Kindersicherung Ein/Ausgeschaltet. Siehe Abbildung 17.

(3) Zum ändern des Passwortes [PIN Code] drücken der Taste <V+>, altes Passwort eingeben, am Bildschirm erscheint „Neues Passwort eingeben [Please enter the new PIN code]". Neue Passworte eingeben; „Neues Passwort bestätigen [Confirm the new PIN code]“. Am Bildschirm wird danach „Passwort geändert!! [The PIN code is changed!!]”, das Passwort wurde erfolgreich geändert.

Abbildung 17

6. Werkzeuge
Drücken der Taste <OK> für die Seite „Werkzeuge“, über „Hauptmenü – Werkzeuge – OK“, Auswahl des Einstellungselements durch die Tasten <CH+>/<CH->. Siehe Abbildung 18.

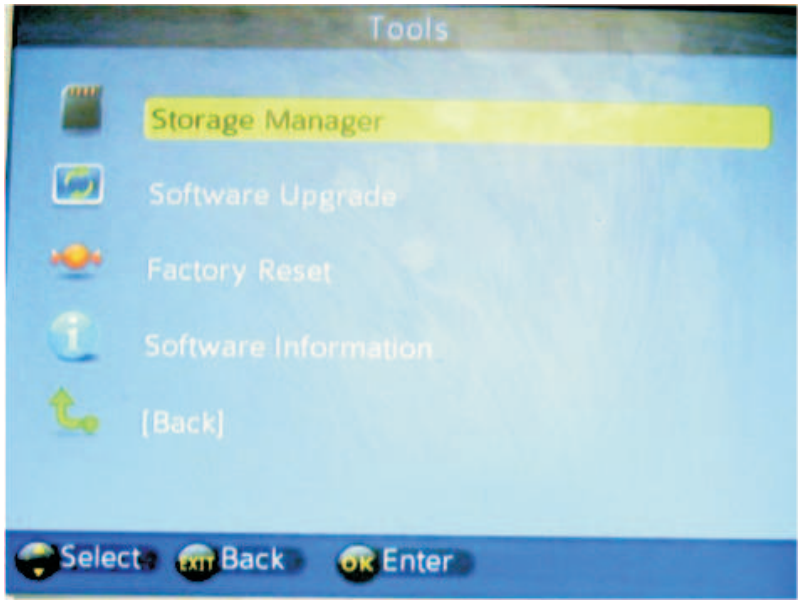


Abbildung 18

6.1. USB-Gerät einstecken, danach die Taste <OK> drücken für die Seite „Speichermanager“. Am Bildschirm werden Informationen über den USB-Speicher angezeigt. Siehe Abbildung 19.

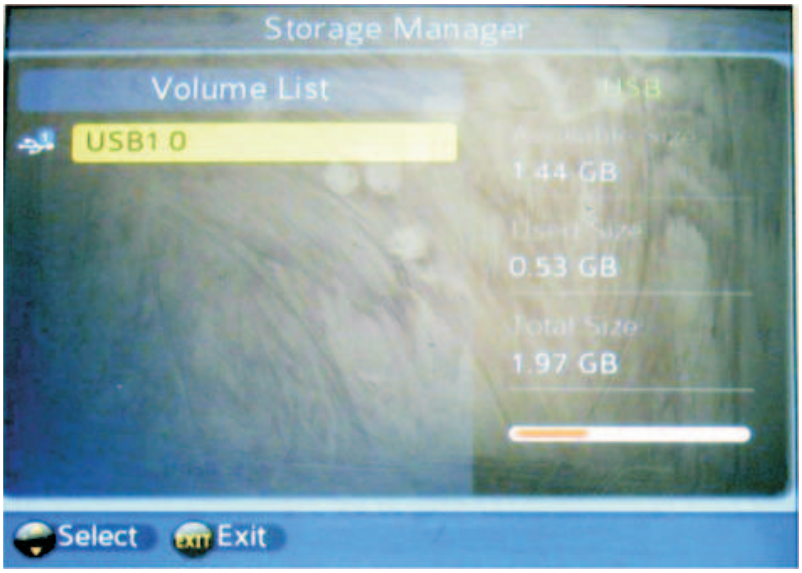


Abbildung 19

6.2. Drücken der Taste <OK> für die Seite „Softwareaktualisierung“.

6.3. Drücken der Taste <OK> für die Seite „Werkseinstellungen“. Passwort eingeben (werkseitiges Passwort ist "0000"), am Bildschirm wird angezeigt „Diese Operation ladet die Werkseinstellungen. Sind Sie sicher? [The operation will load default setting. Are you sure?]" Wählen Sie Nein/Ja [No/Yes] nach belieben. Siehe Abbildung 21 & 22.

Abbildung 20

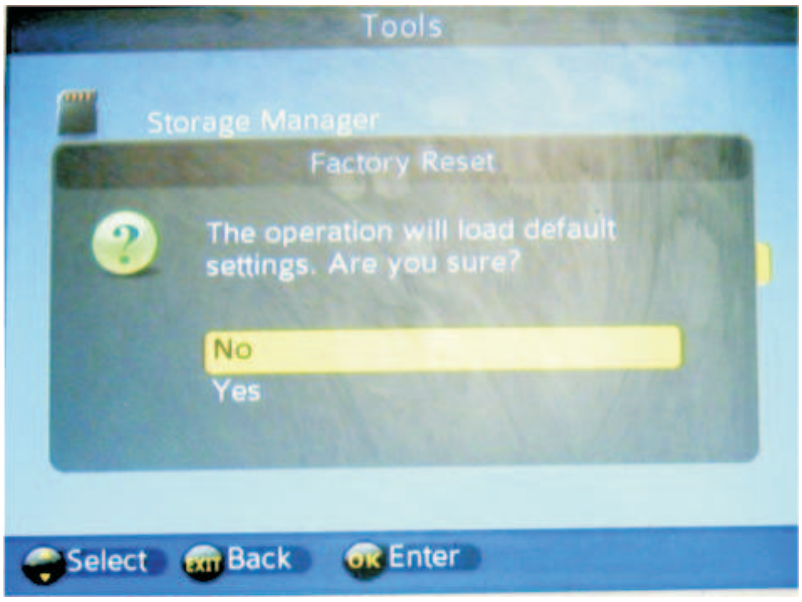


Abbildung 21

6.4. Drücken der Taste <OK> für die Seite „Softwareinformation“. Am Bildschirm wir die Softwareversion des Gerätes angezeigt No...

Praktische Funktionen

1. PROGRAMMAUSWAHL
STB bietet vier Methoden zur Programmauswahl.
(1) Drücken der Taste <CH+>/<CH->: Nächstes oder vorheriges Programm.
(2) Drücken der Taste <OK> zur Auswahl des Programms aus der Programmliste.
(3) Drücken der Taste <0~9> zur Auswahl des Programms.
Wenn die ausgewählte Programmnummer nicht existiert ignoriert die STB die Eingabe.

2. SCHNELLE AUSWAHL
(1) Drücken der Taste <OK> zur Anzeige der Programmliste.
(2) Drücken der Taste <CH+>/<CH-> zur Auswahl des Programms, <OK> zur Bestätigung und umschalten zum ausgewählten Programm.
3. EPG
Drücken der Taste <EPG> zum Aufruf des Programmführers im Wiedergabemodus.
(1) Drücken der roten Taste <EPG> an der Fernbedienung.
(2) Auswahl eines Programms durch drücken der Tasten <CH+>/<CH-> um die Tagesinformationen anzuzeigen. Drücken der gelben Taste <SUBTITLE> oder der blauen Taste <TTX> für Informationen des vergangen & nächsten Tages.
(3) Drücken der Taste <OK> zur Anzeige der Programmbeschreibung.

4. UNTERTITEL
Anzeige der Untertitel am Bildschirm, der Stil der Untertitel kann unterschiedlich sein abhängig von Inhaltsanbieter.
(1) Drücken der gelben Taste <SUBTITLE> für Anzeige der Untertitel.
(2) Drücken der Taste <V-/V+> und <OK> um Untertitel Ein/Ausschalten.

5. TTX
(1) Drücken der Taste <TTX> für Teletext.
(2) Drücken der Taste <CH+/-> für nächste oder vorherige Seite.
(3) Drücken der Taste <EXIT> verlassen der Teletexseite.

6. AUDIO
Auswahl der Audiosprache
(1) Drücken der Taste <AUDIO> für die Seite Multiaudio.
(2) Drücken der Taste <V->/<V+> für Umschalten zwischen stereo, links, rechts; Drücken der Taste <CH+> /<CH-> zur Sprachauswahl.
(3). Drücken der Taste <OK>/ <EXIT> zum bestätigen der Auswahl und Rückkehr zum Wiedergabemodus.

7. PROGRAMMINFORMATION
Zum anzeigen der Information des aktuellen Programms, drücken der Taste <i> an der Fernbedienung im Vollbildmodus. Erneutes drücken der Taste oder der Taste <EXIT> zum beenden.

8. FAVORIT
Sie können die Favoritprogramme direkt auswählen, nach einstellen der Favoritprogramme.
(1) Drücken der Taste <FAV> öffnet die Favoritliste.
(2) Drücken der Taste < CH+/-> zur Auswahl eines Programms.
(3) Drücken der Taste <EXIT> zum beenden.

9. TV/RADIO
Drücken der Taste <TV/RADIO> im Vollbildmodus, umschalten zwischen TV-Programm und Radio-Programm.
HINWEIS: Wenn keine Radio-Programme vorhanden sind, erscheint die Meldung „Keine Radio-Programme“

10. PROGRAMM
Drücken der Taste <PROG> Aufruf der Programmliste.

11. RECORD
Eine Taste zum aufnehmen der TV-Programme. Detaillierte Informationen siehe Kapitel Aufnehmen.

12. WIEDERGABE/PAUSE
Taste zum anhalten oder fortsetzen des Programms oder Videoaufnahme.

13. RECALL
Taste für die Rückkehr zum vorherigen Programm.

14. STOP
Anhalten des aktuellen Programms.

Poland

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.
W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produkt, lub z organem władz lokalnych.
Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1 08-400 Garwolin.

English

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and othor European countries with separate collection systems)
This marking shown on the product or Its literature, indicates that It should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm lo the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal

Made in China for LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne, 1 Garwolińska Street 08-400 Garwolin.

Romania

Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, va rugam să separati acest produs de alte tipuri de rezuduuri si sá-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale.
Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice.
Utilizatori institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul si să verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare.
Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Produs in RPC pentru Lechpol Electronic SRL, Republicii nr . 5, Resita, CS , ROMANIA.

Deutsch

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dam normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden

Made in China für Lechpol Electronics Bv Provincialeweg 7, 3248 Lk Melissant, Holland

CE

RoHS

QUER®

www.quer.pl